

൧൯൦൨-നു ഫററ

പുസ്തകം ൧൧]

മീനാ

[ലക്കം ൩

മലങ്കര

## ഇടവകപത്രിക

മാസാന്തോരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു.



“നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കരിശികലല്ലാതെ  
പുകഴ്ത്തു ചെല്ലാൻ സംഗതി വരരുതു”.

(മാർ പൗലൂസ്).

### സംഗതിവിവരങ്ങൾ.

മിശിഹാനുകരണം  
മാർ ഗീവർഗീസു സഹദാ  
ഒരു സമാധാനം  
മലങ്കര സുറിയാനിസഭ  
പലവക  
ദൂതപത്രശേഷം  
സൂചകങ്ങൾ

പുറം  
൧൧  
൧൨  
൧൩  
൧൪  
൧൫  
൧൬  
൧൭  
൧൮



സുറിയാനി	ഇംഗ്ലീഷ്	മലയാളം	ആകൃതി	വിശേഷ ഭിദസങ്ങൾ.
൧	൧൪	൨	തി	൭. ന- നാലതാം വെള്ളിയാഴ്ച.
൨	൧൫	൩	ചൊ	൩. ന- ലാസറസിന്റെ ഉയിർപ്പ് കൊണ്ട്.
൩	൧൬	൪	ബു	൭. ന- ഉത്തരായണ ഞായറാഴ്ച.
൪	൧൭	൫	വ്വ	൧൧. ന- പെസഹ.
൫	൧൮	൬	വെ	൧൨. ന- ദുഃഖവെള്ളിയാഴ്ച.
൬	൧൯	൭	ശ	൧൩. ന- ദുഃഖശനിയാഴ്ച.
൭	൨൦	൮	ഞ	൧൪. ന- ക്രിസ്തന്റെ (ഉയിർപ്പ്) പരവൃക്ത പള്ളിയിൽ നടത്തിയ മഃക് ഗ്രീഗോറിയോസ് ബാപ്റ്റൈസ്തം കൊണ്ട് നാൾ.
൮	൨൧	൯	തി	൧൫. ന- പത്തു ഞായറാഴ്ച.
൯	൨൨	൧൦	ചൊ	൧൬. ന- മാർ ഗീവർഗീസ് സഭാഭാര്യയുടെ നാൾ.
൧൦	൨൩	൧൧	ബു	൧൭. ന- ക്രിസ്തന്റെ പിമ്പു ൨൦൦ ഞായറാഴ്ച.
൧൧	൨൪	൧൨	വ്വ	
൧൨	൨൫	൧൩	വെ	
൧൩	൨൬	൧൪	ശ	
൧൪	൨൭	൧൫	ഞ	
൧൫	൨൮	൧൬	തി	
൧൬	൨൯	൧൭	ചൊ	
൧൭	൩൦	൧൮	ബു	
൧൮	൩൧	൧൯	വ്വ	
൧൯	൩൨	൨൦	വെ	
൨൦	൩൩	൨൧	ശ	
൨൧	൩൪	൨൨	ഞ	
൨൨	൩൫	൨൩	തി	
൨൩	൩൬	൨൪	ചൊ	
൨൪	൩൭	൨൫	ബു	
൨൫	൩൮	൨൬	വ്വ	
൨൬	൩൯	൨൭	വെ	
൨൭	൪൦	൨൮	ശ	
൨൮	൪൧	൨൯	ഞ	
൨൯	൪൨	൩൦	തി	
൩൦	൪൩	൩൧	ചൊ	

നീശ്ശാൻ

ഏപ്രിൽ

മേടം

ജൂൺ



പുസ്തകം ൧൧]

൧൯൦൨

ഓഗോസ്റ്റ്

[ലക്കം ൩

മംഗളം

ജനനമതു മുതൽക്കേ കണ്ണുകാണ തെ വാഴും.  
മനുജനൊടു കന്നിഞ്ഞും തുല്യ യാതൊരു തന്നെ,  
മിനുസമൊടു പൂർവ്വക കണ്ണിനും കാഴ്ച മേന്മതാൻ.  
കന്നി പിന്നൊടു തരളെ മംഗളം മങ്ങിക്കാതെ.

നടകൽ വകി.

മിശിഹാഭരണം.

പതിനൊന്നാം അദ്ധ്യായം.

[സമാധാനവും ആത്മീയാഭിവൃദ്ധിയിൽ ശുഷ്കാന്തിയും ലഭിക്കണം]

നമുക്കു കാര്യമില്ലാത്തവരായ അന്യന്മാരുടെ വാക്കുകളിലും പ്രവൃത്തികളിലും നാം പ്രഭവശക്തികാതിരുന്നെങ്കിൽ നമുക്കു ഏറ്റവും സമാധാനം ഉണ്ടാകുമായിരുന്നു.

അന്യന്മാർ ചിന്തിക്കേണ്ടവരായ കാര്യങ്ങളിൽ കടന്നു ഏല്പട്ടുകയും പറ്റാമെ ഹേതുക്കളെ അന്വേഷിക്കുകയും അടക്കം അല്ലെങ്കിൽ അപൂർവ്വമായിട്ടു പോലും ഉണ്ടിതു അങ്ങിനെയുള്ളതിനെയും ചെയ്യുന്നവൻ അധികനേരം സമാധാനത്തോടു കൂടെ ഇരിപ്പാൻ കഴിയുന്നതു എങ്ങിനെ?

പല കാര്യങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധ വെക്കാതിരിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ എന്തെന്നാൽ അവർ വലിയ സമാധാനം അനുഭവിക്കും.

൨. പരിശുദ്ധന്മാരിൽ ചിലർ ഇത്ര പുഷ്പപൂണ്ണന്മാരും ധ്യാന നിരതന്മാരും ആയിരുന്നതിന്റെ കാരണം എന്തു?

ലോകമോഹങ്ങളെയെല്ലാം അടക്കം അടക്കുന്നതിൽ ശ്രമിച്ചു കൊണ്ടുതന്നെ. ഇതു മൂലം പൂണ്ണ ഹൃദയത്തോടു കൂടെ ദൈവത്തോടു യോജിച്ചു കൊണ്ടു യാത്രയാർന്നു ചിലിനും കൂടാതെ സ്വന്ത കാര്യങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കാൻ അവർ കഴിവുണ്ടായി.

നാം നമ്മുടെ മനോവികാരങ്ങൾക്കു അധികമായി വഴിപ്പെടുന്നവരായും നിലനിൽക്കാത്ത കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു അതി തല്പരന്മാരായും ഇരിക്കുന്നു.

വളരെ അപൂർവ്വമായിട്ടു മാത്രമേ നാം നമ്മുടെ ദുഷ്കൃതങ്ങളിൽ ഒന്നിനെയെങ്കിലും പൂണ്ണമായി കീഴടകാറുള്ളൂ. അന്തരികം പുണ്യത്തിൽ വലികാനായി ശ്രമിക്കുന്നമില്ല. അതു മൂലം നാം നിർജ്ജീവന്മാരും നിരുത്സാഹികളും ആയിത്തന്നെ ഇരിക്കുന്നു.



൩. നാം നമുക്കുതന്നെ പൂണ്ണമായി മരിച്ചവരും നമ്മുടെ ചി  
ന്തകളാൽ ഉള്ളിൽ കുടങ്ങാത്തവരും ആയിരുന്നെങ്കിൽ ദിവ്യ കാര്യങ്ങ  
ളുടെ രസമറയുന്നതിനും ദിവ്യപ്രാപ്തം അല്ലമായിട്ടെങ്കിലും അനുഭവി  
ക്കുന്നതിനും നമുക്കു കഴി വുണ്ടാകാതിരുന്ന.

മനോവികാരങ്ങളിൽ നിന്നും ജഡഭാഗങ്ങളിൽ നിന്നും നാം മ  
കുതന്മാരും പരിശുദ്ധന്മാരുടെ സൂക്ഷ്മമാഗ്നിത്തിൽ നടക്കാനു തല്പരന്മാ  
രും അല്ലാത്തതും ഈ നമുക്കു ഏറ്റവും വലിയ വിഷ്ണുവും ആയിരിക്കുന്ന  
തു.

അല്ലാമോയ വല്ല കഷ്ടദശയും നമുക്കു നേരിട്ടുവോൾ അതിവേഗ  
ത്തിൽ നാം അധൈര്യപ്പെടുകയും മനുഷ്യരിൽ നിന്നു ആശ്വാസം അ  
ന്വേഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

൪. ധീരന്മാരെപ്പോലെ നിന്നു പോരാടുന്നതിൽ നാം ശ്രമി  
ക്കുന്ന പക്ഷം സ്വസ്ഥത്തിൽ നിന്നു നമ്മുടെ ദൈവം നമ്മെ സഹായിക്കു  
ന്നതു നമുക്കു നിശ്ചയമായി കാണാം.

എന്തെന്നാൽ നാം ജയം പ്രാപിക്കേണ്ടതിനായി യുദ്ധം ചെയ്യാ  
ൻ നമുക്കു അപസ്സരം ഉണ്ടാകിത്തരുന്ന ദൈവം തന്റെ കൃപയിൽ ആ  
ശ്രയിച്ചുകൊണ്ടു പോരാടുന്നവരെ സഹായിക്കാൻ തയ്യാറുണ്ടു്.

ഈ ബാഹ്യാചാരങ്ങളെ മാനുമാണെന്നു നമ്മുടെ പുണ്യാഭിപ്രായ  
ഇരിക്കുന്നതു ഏതും കരുതുന്നപക്ഷം നമ്മുടെ ഭക്തി വേഗത്തിൽ അ  
വസാനിച്ചുപോകും.

നമ്മുടെ മനോവികാരങ്ങളെ നിർമൂലമാക്കി മനസ്സമാധാനം  
അനുഭവിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി മൂലത്തിങ്കൽത്തന്നെ നമുക്കു കോടാലി വെ  
ക്കാം.

൫. പ്രതിവർഷം ഓരോ ദുഷ്കൃതത്തെ നിർമൂലമാക്കുന്നപക്ഷം  
നാം വേഗത്തിൽ പുണ്യപൂണ്ണന്മാരായിത്തീരും.

എന്നാൽ ഇപ്പോൾ നേരെമറിച്ചുകൊണ്ടാൽ നാം പുണ്യജീവിതം  
സ്വീകരിച്ചുട്ടു വഴക്കു നാം കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഈ കാലഘട്ടംകാൾ  
നമ്മുടെ മാനസാന്തരത്തിന്റെ ആരംഭകാലത്തിൽ അധികം നല്ലവ  
രു ഏതയശുദ്ധിയുടേവരും ആയിരുന്നു എന്നു പലപ്പോഴും നാം ക  
ണ്ടുവരാറുണ്ടു്.

പുണ്യത്തിലുള്ള വളർച്ചയും തീഷ്ണതയും ദിവസംപ്രതി നമ്മി  
ൽ വളർച്ചകൊണ്ടു് തീർക്കണം. എന്നാൽ ഒരു മനുഷ്യനു ആരംഭത്തി  
ലുള്ള തീഷ്ണതയുടെ അംശമെങ്കിലും നിമിത്തത്തിങ്കൊട്ടുള്ളാൻ അവ  
നാൽ സ്വീകരിക്കേണ്ടതിൽ വലിയ കാര്യം തന്നെ.

ആരംഭത്തിൽ നാം അല്ലാതെ ബാധകാരം ചെയ്യുന്നതായാ  
ൽ പിന്നീട് എല്ലാകാര്യവും സുകരമായും സന്തോഷത്തോടു കൂടിയും ന  
മുക്കു ചെയ്യാവാനാകും.

നിത്യജീവങ്ങളെ വഴക്കു് കാര്യം പ്രയാസമാണു്. എന്നാൽ  
നമ്മുടെ സ്വന്തം ഹിതത്തിനു വിപരീതമായി പ്രവൃത്തിക്കുന്നതു ഇതി  
ലും പ്രയാസം തന്നെ.



എന്നാൽ ചെറിയതും പ്രമാണമല്ല. തന്റെ കാര്യങ്ങളെ കീഴടക്കാനു നിനക്കു കഴിയാത്ത പക്ഷം പ്രമാണമേറിയ കാര്യങ്ങളെ നീ എപ്പോൾ കീഴടക്കും?.

ആര ഭയപ്പെടുന്നു തന്നെ നിന്റെ വലിയ ഗതിയെ തടയുകയും ദോഷകരമായ നിന്ത്രശീലത്തെ ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാത്ത പക്ഷം പ്രമാണം ക്രമേണ വലുതായി വരുന്നതാണ്.

നിന്റെ നല്ല നടപടികളെക്കുറിച്ചു നിനക്കുതന്നെ എത്രമാത്രം മനസ്സുമാധാനവും മറ്റുള്ളവയ്ക്കു സന്തോഷവും ഉണ്ടാകാം എന്ന നിഗ്രഹിക്കുന്ന പക്ഷം പുണ്യാഭിവിദ്യയെപ്പോലെ നീ ഇപ്പോഴത്തെതിൽ അധികം താല്പര്യപ്പെടും എന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

പന്ത്രണ്ടാം അദ്ധ്യായം.

[കഷ്ടദശകളെക്കുറിച്ചു പ്രയാജനം]

നമുക്കു അസഹ്യങ്ങളും കഷ്ടപ്പാടും ചിലപ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്നതു നല്ലതാകുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ മനുഷ്യൻ ഒരുരാജ്യത്തിൽ ഭരണനും ലൌകികമായ യാതൊന്നിലും അഹംബസ്യം പ്രദർശിപ്പിക്കണമെന്നും അവൻ ബോധം വരാൻ അവ പലപ്പോഴും ഉടയാകുമതിക്കുന്നു.

നാം നല്ലതു ചെയ്യുകയും ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോഴും അന്യന്മാർ നമ്മെക്കുറിച്ചു ദോഷമോ സന്ദേഹമോ വാചസ്പത്യം ചെയ്യുന്നപ്പോൾ നമ്മുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു എതിരായിത്തീരുന്നതും നല്ലതാകുന്നു.

ഇവ പലപ്പോഴും വിനയം ഉണ്ടാകുന്നതിന്നു നമുക്കു സഹായികയും വ്യംഭാഭിമാനം ഉണ്ടാകാതെ നമ്മെ മർദ്ദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ മനുഷ്യൻ ബാഹ്യമായി നമ്മെ നിന്ദിക്കുകയും നമ്മെക്കുറിച്ചു നല്ല അഭിപ്രായം ഉല്പാദിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ നമ്മുടെ അഭ്യന്തര മനസ്സാക്ഷിയായ ദൈവത്തിങ്കലേക്കു ശ്രദ്ധയോടെ നാം ഒഴിവില്ലാത്തതാണ്.

൨. കുറേകാലം അന്യന്മാരിൽ നിന്നു അനേകം ആശ്വാസങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്നതിന്നു ആ പട്ടം നേരിടുന്നതിന്നുതക്കവണ്ണം മനുഷ്യൻ ദൈവത്തിൽ സ്ഥിരമായി വസിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

നല്ല മനസ്സുള്ള ഒരുവൻ ദുരിതങ്ങളാൽ അസഹ്യപ്പെടുകയോ പരിക്കുകൾപ്പെടുകയോ നങ്കുടപ്പെടുകയോ ചെയ്യുമ്പോൾ ദൈവത്തെക്കുറിച്ചു തനിക്ക് എന്തൊരും ആ പട്ടം ഉണ്ടെന്നും ദൈവത്തെ പ്രശംസിക്കുന്നതായൊരു നന്മയും ചെയ്യാൻ സാദ്ധ്യമാല്ലെന്നും അവൻ നല്ല ബോധം ഉണ്ടാകുന്നു.

അപ്പോൾ അവൻ സഹിക്കുന്ന അർത്ഥതകൾ ശ്രദ്ധയോടെ അവൻ വിചാരിക്കുകയും നൈവീര്യപ്പെടുകയോ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യും.



ആവരണത്തിൽനിന്നും അശേഷം ഒഴിഞ്ഞു പുണ്യ സമാധാനത്തോടു കൂടെ ഇന്ദ്രപാതയിൽ ജീവിക്കാൻ അനുഭവപ്രദമാണെന്നു അവൻ അപ്പോൾ നല്ലവണ്ണം ഗ്രഹിക്കുന്നു.

നമ്മുടെ ഈ പക്ഷി സൈൻറ് ഭൂമിയിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള മാർഗ്ഗപ്രദേശം  
 പക്ഷിയിൽ പലവിധം സമരം എന്നു വേർതിരിച്ചു വെച്ചിട്ടുള്ളതും നാമത്തിൽ സമാ  
 പ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. (1) പക്ഷി പൂർണ്ണമായും ഒരു പക്ഷി കോളാടനത്തിനാ  
 ള്ളതാണ്, നാ. എപ്പോഴും പക്ഷിയിൽ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതും, ക്രമത്തിനാൽ (2) അപര  
 ത്തിൽ സമരങ്ങൾക്ക് ജീവചരിത്രത്തെപ്പറ്റി ഒരു പ്രസംഗം സന്ദർഭമായിത്തീർന്നി  
 രുന്നതാണ്. വിശ്വാസ്യമായതും അപരം പക്ഷി പരമ്പരയെപ്പറ്റി ക്രമം പ  
 രം മാത്രമാണു നമ്മുടെ ലക്ഷ്യമുള്ളതും എന്നു ക്രമം തന്നെ സമ്മതിക്കേണ്ടിയി  
 രുന്നു.

ഏഴുവയസ്സുള്ള രാജാക്കന്മാരുടെ അധിപതിയായ ദേശപ്പുറനോടു ഏകദേശം ചതുരപ്പതിനാലു വർഷം മുമ്പെങ്കിലും തന്റെ പ്രജകളിൽ നിന്നും സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നവരെ കഠിനമായ ഭേദം വേർതിരിച്ചു കൊടുത്തു. തന്റെ മഹാരാജ്യത്തിന്റെ നാലു ഭാഗങ്ങളും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. തന്റെ കല്പന കേൾക്കുന്നവരെ മഹാപ്രിയമായി സന്ദർശിക്കുകയും ചെയ്തു. ദേശപ്പുറനോടു കൂടി രാജസന്നദ്ധിയിൽ ചെന്നു, "മഹാരാജാവിന്റെ കല്പന വളരെ അറിയിച്ചിട്ടുള്ളതാണെന്നും അതു ഉടൻ തന്നെ പരിപാലിക്കേണ്ടതാണെന്നും ആകാശവും ഭൂമിയും സൃഷ്ടിച്ച ആ സാക്ഷാൽ ദൈവത്തിന്റെ മാർഗ്ഗം കൃത്യമായി മാർഗ്ഗമെന്നും മാർഗ്ഗം ഭേദമാകുന്നതിനാലും അവിടെ മാർഗ്ഗങ്ങൾ അതുപോലെ ഉണ്ടാകുന്നതെന്നും മറ്റും പറഞ്ഞു. ഇതു കേട്ടു രാജാവു കോപാക്രാന്തനായി തന്റെ മുൻ നിശ്ചയത്തെ ഒന്നു കൂടി ബലപ്പെടുത്തുകയും പുണ്യമാക്കിയ പല വിധത്തിൽ പീഡിപ്പിക്കുന്നതിന്നു കല്പന കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതുകൊണ്ടും സഹദാ ഭയപ്പെടാതെ നൽകുവാനുള്ള പീഡകളേയും സന്തോഷത്തോടും വിരതയോടും കൂടെ സഹിക്കാമെന്നാണു ഉറപ്പുള്ള പലവിധമായ അത്ഭുതങ്ങളെ കാണിക്കുകയും മൂന്നു പ്രാവശ്യം ഉയർത്തുന്നതോടുകൂടിയും ചെയ്തു. സഹദായുടെ അമ്മ രാജപ്രജാപതികൾ മൂലം ദേശപ്പുറനോടുനിന്നു കീഴിച്ചുള്ള പല പീഡകളാൽ വളരെ പ്രജകളും ക്രിസ്തു നിമാറ്റം അനുസരിച്ചു. ഏകദേശം ദേശപ്പുറനോടു തന്റെ മനസ്സിനെ കഠിനപ്പെടുത്തുക മാത്രമാണു ചെയ്തതു. പിന്നെയും സഹദായുടെ ശക്തികൾ അധികമായി കഠിനമാക്കി കാണപ്പെടുകയും മരണത്തിൽ നിന്നു കൂടിയും പല പ്രാവശ്യം ഉയർത്തുന്നതോടുകൂടിയും ചെയ്തതാൽ ദേശപ്പുറനോടു ശാന്ത മാനസനായി സഹദായെ അടുത്തു വരുത്തി, താൻ മഹാരാജാവായതാൽ തന്റെ കല്പനയെ അറിയിക്കുന്നതിനായി തന്നെ വളരെ അപമാനകരമായ കൃഷ്ണതാണെന്നും ആയു കൊണ്ടു ദേശപ്പുറനോടു ഭേദമാക്കുന്ന സഹദാ വന്നിട്ടു. സഹദായുടെ ഭേദം വേർതിരിച്ചു. മറ്റും ബഹുമാനങ്ങളും നൽകാമെന്നും തന്റെ മഹാപ്രജയെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തി സ്വീകരിക്കണമെന്നും വിനയമായി അഭ്യർത്ഥിച്ചു. താൻ അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതിന്നു തയ്യാറാണെന്നും അടുത്ത ദിവസം തന്നെ ചതുരപ്പതിനാലു വർഷം മുമ്പെങ്കിലും ഭേദം വേർതിരിച്ചു കൊടുത്തതാൽ എല്ലാവരെയും മുൻനിർത്തിയതാണു ചതുരപ്പതിനാലു വർഷം മുമ്പെങ്കിലും



നടിക്കാമെന്നും സമദാ മറുപടി പറഞ്ഞു. ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ദൈവ്യാനോസുന സ  
ന്തോഷം അപരിമിതമായി. ഉടനെതന്നെ സമദായെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോയി ത  
ന്റെ പട്ടമഹേഷിയൊടു െരും സന്തോഷ വർത്തമാനം അറിയിക്കുകയും സമദായെ  
യഥാവിധി ബഹുമാനിച്ച് വേണ്ട സമുപദേശങ്ങൾ ചെയ്യണമെന്നു പറഞ്ഞു. ഇക്ക  
യും ചെയ്യുംവെച്ചു എല്ലാ പ്രദേശങ്ങളിലേക്കും ചിട്ടയായി ശീവറഗീസു റോമാ ദേവ  
നെ വദിക്കാമെന്നു സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള സന്തോഷ വർത്തമാനം നാടൊക്കെ  
പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും അതു കാണുന്നവരിനായി തന്റെ പ്രഭുകൾ എല്ലാവരും വന്നു  
കൂടണമെന്നു ആജ്ഞാപിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ സമദാ െരും സമയം എങ്ങിനെ  
യാണു വ്യയം ചെയ്യേണ്ടതു? രാജാവു അഗ്നിയംഗതികൾക്കായി പോയ ഉടനെ തന്റെ  
മശിഹായായ ക്രിസ്തു മാത്രമാണു സാക്ഷാൽ വദിക്കപ്പെടേണ്ട ദേവനെന്നും റോമാ  
ദേവന്മാർ അതു ചുമയ്ക്കും നിന്ദിച്ചുമാരും ആകുന്നു എന്നും സമദാ ദിവ്യശക്തിയാൽ  
കാണിച്ചു മഹാരാജ്ഞിയെ ക്രിസ്ത്യാനിയാക്കി ജ്ഞാനസ്നാനം ഏല്പിക്കയാണു ചെയ്യ  
തു. ഇതൊന്നും മനസ്സിലാക്കാതെ ഏകാന്ത ദിവസം നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട സമയത്തു ശീ  
വറഗീസു റോമാ ദൈവനെ വദിക്കുന്നതു കാണാമെന്നായി വളരെ പുരുഷന്മാരും കൂടി.  
അപ്പോൾ ശീവറഗീസിനെ പുരുഷന്മാരത്തിന്റെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവന്നു. 'ഇതാ ദേ  
വന്റെ സ്വരൂപം നില്ക്കുന്നു വദിക്ക' എന്നു മഹാരാജാവു ആജ്ഞാപിച്ചു. സമദാ  
ദൈവനെ നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്ക്കു ചുമട്ടി നീ പാതാളത്തിലേക്കു ജ്ഞാപിപ്പുകാ.  
അവിടെയാണു നിനക്കു ജഡിപ്പാൻ യോഗ്യമായ സമയം എന്നു ഉറക്കെ വിളിച്ചു പ  
റഞ്ഞു. ഉടനെ ഭൂമി പിളർന്നു ദൈവന്റെ സ്വരൂപം ഭൂമിയുടെ അടിയിലേക്കു പോ  
യി മറയപ്പെട്ടു. െരും അത്ഭുതം കണ്ടു കൂടിയിരുന്നവരിൽ വളരെ ആളുകൾ വീശ്വ  
സിച്ച് സമദായുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽ ചേർന്നു എന്നു പറികിലും ദൈവ്യാനോസു മഹാരാജാ  
വിന്റെ ലജ്ജയും കോപവും അതിരില്ലാത്തവയായിത്തീർന്നു. സമദായെ വീണ്ടും  
കൊല്ലുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങിനെ പുണ്യവാൻ ഭൂവാസം വേദിയുന്നതിനു സംഗതിയാ  
യി.

മലയാള പാനപ്പസുകത്തിൽ നിന്നും ഏകാന്തവയാണ െരും സംഗതികൾ. യു  
ദ്ധരോപ്യൻ ചരിത്രങ്ങളിലും െരും മഹാനഭാവനെ സംബന്ധിച്ച ചില വിഷയങ്ങൾ  
പറയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു. അവയുടെ ചുരുക്കം താഴെ വരുംപ്രകാരമാണു.

മാർ ശീവറഗീസു കപ്പലൊപ്പായയിൽ ഒരു ഉയന്ന കവുപ്പത്തിൽ ജനിച്ചു. അ  
ദ്ദൈവത്തിന്റെ മാതാപിതാകന്മാർ തന്നെ ദൈവഭയത്തിൽ വളർത്തിക്കൊണ്ടുവരി  
കയും മാർഗ്ഗസംബന്ധങ്ങളായ സംഗതികളെ പഠിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പ്രായം  
ചെന്നതിന്റെ ശേഷം റോമ്മാ ചക്രവർത്തിയുടെ യുദ്ധ സൈന്യത്തിൽ ഒരു പട്ടാള  
കാരനായി ചേരുകയും തന്റെ സാമർത്ഥ്യംകൊണ്ടും പരാക്രമംകൊണ്ടും അതിൽ ഉ  
യർന്ന ഒരു പദവിയെ ലഭിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കുമ്പോഴാണു ഡയൊക്ലീ  
ഷ്യൻ എന്ന ചക്രവർത്തി തന്റെ സൈന്യത്തിലുള്ള എല്ലാവരും താൻ വദിക്കുന്ന  
ദൈവന്മാരെ വദിക്കണമെന്നു ഒരു വിജ്ഞാപനം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതു. റോമ്മാ  
സൈന്യത്തിൽ ആകാലത്തു പലർ ക്രിസ്ത്യാനിമാർത്തേ അംഗീകരിച്ചിരുന്നു. അ  
വർക്കെല്ലാവർക്കും െരും വിജ്ഞാപനം പൂസനപ്രകാരമായിരുന്നതിനാൽ അവരിൽ പല  
രും രാജകല്പനയെ അശേഷം നിശ്ചയിച്ചു മറ്റുള്ള നില്ക്കുന്നതിനു സംഗതിയായി.  
ഇങ്ങിനെ മറ്റുള്ളവരിന്നു ക്രിസ്ത്യാനി പട്ടാളക്കാരിൽ ഡയൊക്ലീഷ്യൻ മുനിട്ടനി  
ന്നതു മാർ ശീവറഗീസായിരുന്നു. താൻ താമസിച്ചിരുന്ന സമയത്തു വായിക്കാൻ  
കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന വിജ്ഞാപനത്തിന്റെ പ്രതിയെ താൻ പിടിച്ചുപറ്റി വലിച്ചു കീ  
റിക്കുറുത്തതു മാത്രമല്ല, ഡയൊക്ലീഷ്യൻ ചക്രവർത്തിയുടെ മുമ്പിൽ പോയി െരും  
വിജ്ഞാപനത്തിന്റെ അന്ത്യായതയേയും ക്രിസ്ത്യാനിമാർത്തിന്റെ മഹത്വത്തെയും  
ജ്ഞാ സഭകളുടെ ഭദ്രാഭയത്തെയും മറ്റും കുറിച്ചു പ്രബലമായി വാദിച്ചു. കേവ  
ലം തന്റെ ഭൂതസമാനത്തിൽ മാത്രം ജരിക്കുന്ന ശീവറഗീസിന്റെ ധീരതയെ ക  
ണ്ടു ചക്രവർത്തി കോപാസ്പന്നനായി ശീവറഗീസിനെ കൊല്ലിച്ചു. മാർ ശീവറഗീസി  
ന്റെ മരണം ഉണ്ടായതു ക്രിസ്താബ്ദം ൩൦൩ാ മാണ്ടു ഏപ്രിൽ ൨൩ാ നു യാ  
ണ.

യുദ്ധരോപ്യൻ ചരിത്രകാരന്മാർ പറയുന്ന െരും സംഗതികളും മലയാളത്തിൽ ഏ  
ഴുതി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള പുസ്തകത്തിലെ സംഗതികളും തമ്മിൽ വളരെ യോ  
ജിപ്പു കാണുന്നുണ്ടു.

മലയാളത്തിൽ ദൈവ്യാനോസു രാജാവെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു റോമായിലെ  
ഡയൊക്ലീഷ്യൻ എന്ന ചക്രവർത്തിയെക്കുറിച്ചാണു. ദൈവ്യാനോസു മശിഹാമാർഗ്ഗാ



റെ ഉപദ്രവിപ്പാൻ പുറപ്പെട്ടിപ്പിട്ട കല്പനയും ഡയെക്ടീവ് കൺട്രോളർ വിജ്ഞാപനം  
 വും ഒന്നുതന്നെ എന്നു നിശ്ചയിക്കും. ഗവണ്മെന്റ് കൺട്രോളർമാർക്കു നൽകുന്ന  
 മാർഗ്ഗ നിർദ്ദേശങ്ങൾക്കു വേണ്ടി വാദിച്ചു എന്നുള്ളതു മറ്റു വിവരങ്ങളിലും  
 കണ്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഡയെക്ടീവ് കൺട്രോളർമാർക്കു നൽകുന്ന പട്ടികയിലും മറ്റും ക്രിസ്ത്യാനി  
 നിരക്കാർ അനുസരിച്ചിട്ടുള്ളതും എന്നു ചിലിത്രത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ  
 മലയാളപ്പുസ്തകത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ പട്ടികയിൽ മാത്രം അനുസരിച്ചിട്ടുള്ള  
 മാർഗ്ഗ നിർദ്ദേശങ്ങൾ ഉപദേശ പ്രകാരമെന്നോ എന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു  
 കൺട്രോളർമാർ ചരിത്രകാരൻ ഒന്നുതന്നെ പറയുന്നില്ല.

മാർഗ്ഗ നിർദ്ദേശങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചു പറയപ്പെടുന്ന അത്തരം പ്രവൃത്തികൾ  
 ഞ്ഞും വിശ്വാസനീയമല്ലെന്നാണ് ചരിത്രകാരന്റെ മതം. എല്ലാവിധ അതിശയങ്ങളും  
 കേരളം നിരസിക്കുകയാണു നവീന ഗ്രന്ഥകാരന്മാരിൽ ചിലവരുടെയും സംഭ്രമം.  
 യം, അതിശയങ്ങൾ ഒന്നുതന്നെ ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഉണ്ടായിട്ടില്ല എന്നും, ഒരേ  
 കാലത്തിൽ അതിശയങ്ങൾ എന്നു ഗണിച്ചുപോന്നതു ചേതാതു കാലത്തിലെ അ  
 വ്യക്തിക്കു അഗോചരങ്ങളായ സ്വാഭാവിക പ്രവൃത്തികളെ മാത്രമായിരുന്നു എന്നും  
 മറ്റും ഉള്ള നവീനന്മാരുടെ അഭിപ്രായങ്ങളോടു ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കു മുഴുവനായും  
 യോജിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ലെന്ന്. നമ്മുടെ രക്ഷിതാവായ പിപിഹായുടെയും തന്റെ  
 ശിഷ്യന്മാരുടെയും അത്തരം പ്രവൃത്തികളെ വിശ്വസിക്കുന്ന നമുക്കു ഉണ്ടാവേണ്ടതു  
 പദേശങ്ങൾ എന്നുതന്നെ യുക്തിക്കു അനുസരണങ്ങൾ എന്നു തോന്നിയപ്പോൾ സ്വീകാര്യ  
 കാര്യങ്ങളായിട്ടുണ്ട്. യാതൊരു അതിശയപ്രവൃത്തിയും കൂടാതെ ക്രിസ്ത്യാനിമറ്റു  
 ഇത്ര പ്രബലമായ ഒരു സ്ത്രീയിൽ വന്നെത്തുകയില്ലായിരുന്നു എന്നാണ് വിശ്വസിക്കപ്പെടുന്നതു.  
 ഗലീലിയായിലെ വിദ്യാർത്ഥിയായ ഒരു മനുഷ്യൻ അവരെല്ലാവരെയും തന്നെ സമീപി  
 യിൽ നിന്നു തോന്നിപ്പോയവരായ കൂടെ അടുക്കുകയും കൂടി, യഹൂദ  
 ചൈവര-ഗികളെയും ഗ്രേക്കു തത്ത്വജ്ഞാനികളെയും ഉൾക്കൊള്ളുന്നവരെയും ഒക്കെയും  
 ജയിച്ചുകൊണ്ടും മറ്റും ചിലവാനും സംസ്കാരകലാവിജ്ഞാവിത ക്രിസ്ത്യാനി  
 മറ്റുതന്നെ ഭൂലോകത്തിലെ പ്രധാന മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ ഒന്നു കിരീടം കൈമാറ്റം  
 തന്നെ പ്രവൃത്തികളുടെ സമകരണം കൂടാതെ ആയിരുന്നു എന്നു ഏതൊക്കെയാണു  
 സങ്കല്പിക്കുക?

മലയാളപ്പുസ്തകത്തിൽ വിവരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള അതിശയങ്ങളെ എല്ലാം മാർഗ്ഗ  
 നിർദ്ദേശ പ്രവൃത്തികളാണോ അല്ലയോ എന്നു നമുക്കു ചെന്നു ചരിത്രകാരന്മാരെ  
 ഏല്പിക്കണം. ഹെബ്രായ പുസ്തകത്തിൽ വളരെ അതിശയങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാൽ  
 പത്തുവർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു പരഗതിയെ പ്രാപിച്ച ഒരു പുണ്യ രാജ്യത്തെക്കുറിച്ചു അതിശ  
 യങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നതു അത്തരമല്ല. എന്നാൽ ഹെബ്രായ പുസ്തകത്തിൽ സത്യം എന്തു മാ  
 റ്റുണ്ടെന്നുള്ളതു അറുത്തു നമുക്കു അറിയാമല്ലോ.

മാർഗ്ഗ നിർദ്ദേശ ക്രിസ്ത്യാനിസമുദായത്തിൽ വളരെ കഷ്ടപ്പാടുകളും ഉപദ്രവ  
 ങ്ങളും അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്നുള്ളതു സംശയവിഹീനമായ സംഗതിയാണ്. നമുക്കു ഉ  
 ഹിപ്പാൻ കൂടെയും കഴിയാത്തവിധം അനുകൂലമായിട്ടായിരുന്നു ആകാശങ്ങളിൽ  
 ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഉപദ്രവിക്കപ്പെട്ടിരുന്നതു. ശരീരത്തിൽനിന്നു ജീവനെ വേർപെടു  
 ത്താതെ മരിക്കേണ്ടതും വിധമുള്ള നൈവരങ്ങളും ഭൂദനങ്ങളും ഒരതന്തിൽ എല്പിക്കു  
 മൊ അവയെ എല്ലാം റോമോ ചക്രവർത്തികൾ ക്രിസ്ത്യാനികളോടു പ്രത്യേകിച്ചിട്ടു  
 ണ്ടിരുന്നതിന്നു ചരിത്ര ലക്ഷ്യങ്ങൾ വാർദ്ധ്യം ഉണ്ടു. നീറൊ എന്ന ചക്രവർത്തി സ്വ  
 നഗരമായ റോമോപട്ടണത്തിൽ തീവെക്കുകയും അന്നത്തരം ആകാശം സമുദായം  
 ക്രിസ്ത്യാനികളുടെമേൽ ചുമത്തുകയും അവരിൽ പലരെയും ജീവൻ മുഴുവനായി  
 തടയപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പലകുറിയും മേൽ ഇടുവട്ടികൾക്കും ഒട്ടുവിധം അവരുടെ കഴുത്തുവരെ  
 യും ചുരുക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും മറ്റും  
 യ്ക്കിട്ടുണ്ട്. ഈ സംഗതികളോടു താരതമ്യം പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ റോമോ  
 ക് ഗവണ്മെന്റു സമഭാരതോടു ചെയ്തതു വിചാരിച്ചാൽ റോമോയുടെ മേൽ  
 പലകൾ വീരരെ അവസ്ഥയെക്കുറിച്ചു തിരസ്കരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു സമഭാരതം അനുഭവി  
 ച്ചതായി പറയപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കഷ്ടപ്പാടുകളിൽ ചിലതിന്നു പുസ്തകങ്ങളിലെ വിവരവി  
 ക്കളിൽ താഴെ വേക്കുന്നു.

- (1) പുണ്യവർഷത്തെ ഇരട്ടിപ്പോലുള്ള അസ്തികൾ കണ്ടുവോളം ചികിത്സ
- (2) പണ്ടികൾ തന്നിൽ വെച്ചു ഉച്ചതളിച്ചിട്ടില്ലാൻ ചെയ്തില്ല.



(12) ജരമ്പുകാണ്ടുള്ള ചെരുപ്പുകൾ ചമെച്ചു നീളത്താൽ അണികളും അതിനേൽ തറച്ചതൻ പുണ്യവാളിന്റെ കാൽമേൽ തറപ്പാൻ ചൊല്ലി.

(13) തീയിനേൽ ചെമ്പു വെച്ചു തന്നയതിലിരുത്തി ചട്ടകം പഴുപ്പിച്ചു തലമെൽ വെപ്പാൻ ചൊല്ലി.

(14) കൈകൾകളും കെടി വിലങ്ങിടത്തലിട്ടു സമ്പൂർണ്ണയെപ്പോൾ തകരപ്പെട്ടുവന്നായി കനത്ത കരിങ്കല്ല് തന്നെറുമേൽ പിടിത്തുറ്റി.

മേൽ വിവരിച്ച ഉപദ്രവങ്ങൾ അകലങ്ങളുടെ റൊമാ ചരിത്രം വായിച്ചിട്ടുള്ളവർക്കു അത്ര അത്ഭുതമായി തോന്നുകയില്ല. ഇങ്ങനെയുള്ള കഷ്ടപ്പാടുകൾ ക്രിസ്ത്യാനിമാർക്കിന്നു വേണ്ടി സഹദാ അനുഭവിച്ചു എന്നുള്ളതിലേക്കു തർക്കിച്ചു. എന്നാൽ മൂന്നു പ്രാവശ്യം ഉയിർന്നു പുഴുങ്ങിപ്പോയ എന്നു പറയുന്നതിൽ അത്രമാത്രം വാസ്തവമുണ്ടെന്നാണു ചരിത്രം. ഒരു അറിവാനുള്ളതു. ഇതു അശേഷം ഭോഷ്ണമെന്നു നീനശ്രദ്ധയോടെ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതിന്നു മടികയില്ല. എന്നാൽ ജമലോകത്തിൽ നടന്നിട്ടുള്ളവയും നടക്കുന്നവയും ആയ എല്ലാ സംഭവങ്ങളും ശാസ്ത്രപ്രമാണങ്ങളെ അനുസരിച്ചിരിക്കുന്നില്ല എന്നു വിശ്വസിക്കുന്നവർ സഹദാ ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റു എന്നുള്ളതു വെറും ഭോഷ്ണമെന്നു അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതിൽ കുറെ വിമുഖതയായിരിക്കും.

എന്നാൽ സഹദാ മൂന്നു പ്രാവശ്യം ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റു എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു സാക്ഷാൽ മരണങ്ങളിൽ നിന്നു പുരോദ്ധവ്യങ്ങളിൽ നിന്നാണെന്നു മറുപടി വാദിച്ചുകൂടും. ഓരോരൊ വിധത്തിലുള്ള ഉപദ്രവങ്ങളെ ഏറ്റവും കഠിനമായി കൈവേരുന്നതിനേക്കു മരിച്ചതുപോലെ കിടക്കയും വീണ്ടും ശ്വാസം വീണ്ടു ജീവിക്കുകയും ചെയ്തു എന്നും ഇങ്ങനെ മൂന്നു പ്രാവശ്യം മോഹാലസ്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകയും അവരീരുകയും ചെയ്തുതിന്നെ കാലക്രമേണ ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റുകയായി ആളുകൾ വിശ്വസിച്ചു പോന്നിരിക്കണം എന്നും ആയിരിക്കാം ഇവരുടെ വാദം.

കഴിഞ്ഞ അഞ്ചാറു വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പു അമേരിക്കയിൽ ഉണ്ടായ ലഹളയിൽ മഹജന്മകാർ ഒരു അർമ്മിയിൽ പാട്രിയുടെ കഴുത്തിൽ കയറ്റു ചുമ്പി രണ്ടു അറ്റത്തു പിടിച്ചു മുറുകുകയും കുറെ കഴിയുമ്പോൾ അദ്ദേഹം ബോധം കെട്ടു പീഴുകയറുംബോധം ഇല്ലാതെ കിടക്കുന്നസമയം ചെയ്യപ്പെടുന്ന ഭേദമൊപദ്രവം അനുഭവമാകുന്നതുപോലെ എന്നു കരുതി കയറ്റു അയക്കയും അദ്ദേഹത്തിന്നു വീണ്ടും ബോധം വീഴുന്നതുവരെ നോക്കിയിരുന്നു ബോധം വീഴുമ്പോൾ പിന്നെയും കഴുത്തിൽ കയറ്റി മുറുകുകയും ചെയ്തു എന്നും ഇങ്ങനെ ആ പാട്രി മൂന്നു നല്ല പ്രാവശ്യം ബോധം കെട്ടുകയും ബോധം വീഴുകയും ചെയ്തുതിന്നു പിന്നെയുണ്ടായ മരിച്ചതെന്നും ഒരു സംഭവം കടലാസുകളിൽ വായിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നുണ്ടു. ഈ ബോധംകെട്ടു മരണമായും ബോധംവീഴുക ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റുപോയും അതിശയോക്തിപ്രകാരം പറയപ്പെടാവുന്നതുപോലെയെന്നു ഗീവർഗീസനു സഹദായുടെ മരണവും ഉയിർത്തെഴുന്നീറ്റും എന്നു ചില വിദഗ്ദ്ധന്മാർ പ്രാപ്തമാക്കുകയും ഇതു ശ്രദ്ധിക്കുന്നതും ആകട്ടെ. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മരണത്തിങ്കലോ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഷ്ടാനുഭവങ്ങളിലോ ഏതൊ അത്ഭുതം ഉണ്ടായി എന്നു വിശ്വസിക്കാൻ കാരണം കാണുന്നുണ്ടു. ഡയോക്ലീഷ്യന്റെ ഉപദ്രവത്തെ ക്രിസ്തു നിമാർത്തിന്നു ഒരു ക്ഷയവും സംഭവിച്ചിട്ടു എന്നു മാത്രമല്ല അതിൽനിന്നു പെട്ടെന്നു ഒരുയച്ചുയും ഉണ്ടായതായി ചരിത്രങ്ങളിൽ നിന്നു അനുമാനിക്കപ്പെടുന്നതാണു. സഹദായുടെമരണം ക്രിസ്തുവും മറ്റും ആയിരുന്നു. രണ്ടു വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു ൩൦൫ൽ ഡയോക്ലീഷ്യനു ചക്രവർത്തിയുടെ ഭരണശേഷം ചക്രവർത്തി സമാനത നയിച്ചു എന്നു ആളുകൾ തമ്മിൽ യുദ്ധമുണ്ടായാറെ ഒടുവിൽ ജയിച്ചു ഗിരീടധാരിയായതു ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ സഹായത്തിൽ അശ്രയിച്ചിരുന്ന കൊസ്റ്റാന്റൈൻ എന്ന ആളാണു. രണ്ടു വർഷങ്ങളുടെ ശേഷം ക്രിസ്ത്യാനിമാർക്കിന്നു അത്ര പ്രബലതയുണ്ടാകാൻ എന്നാണു കാരണം? ഡയോക്ലീഷ്യൻ ചക്രവർത്തി അനേകം ക്രിസ്ത്യാനികളെ കൊന്നൊടുക്കും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലശേഷം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ സംഖ്യയത്തിൽ അത്രശ്രദ്ധിച്ചിരുന്ന ഒരു ചക്രവർത്തിയായി നിയമിക്കപ്പെടാൻ തക്കതാണു. അതുകൊണ്ടു ശക്തന്മാരാകുവാനുള്ള സംഗതി എന്നാണു? ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ഈ പ്രാബല്യത്തിന്നു കാരണം ഗീവർഗീസനു സഹദായുടെ അത്ഭുത പ്രവർത്തികളാണെന്നാണു ഏതൊ പുണ്യമായ വിശ്വാസം. അതിശയങ്ങൾ എന്നെല്ലാമാണെന്നു ഈ ഭൂതകാലത്തിൽ നമുക്കു നിർണ്ണയിക്കാൻ പ്രയാസമായരിക്കും. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിൽ പ്രാപിച്ചിരുന്ന ദൈവ ശക്തി ഏതൊ അതിശയ പ്രവർത്തികളെ ചെയ്തു എന്നുള്ളതിന്നു അർത്ഥം നിർണ്ണയിക്കുവാൻ കഴിയാത്തതാണു.



നെ ചക്രവർത്തിയാക്കുവാൻ തക്കവണ്ണം ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കുണ്ടായിരുന്ന പ്രാബല്യം  
ഒന്നു ഒരു നല്ല കാരണമായി എന്നിരിക്കു തോന്നുന്നു.

അതിനുമുമ്പുവെണ്ടി ഒന്നും ഇല്ലെന്നതന്നെ ചരികളെ. അദ്ദേഹം ക്രിസ്ത്യാനിമാ  
ത്തിനുവേണ്ടി വളരെ കഷ്ടപ്പാടുകൾ അനുഭവിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു രക്തസാക്ഷികാരൻ ആ  
യിരുന്നു എന്നുള്ള ഏക കാരണം കൊണ്ടു മാത്രം നമ്മുടെ ഖേമമാനത്താനും ഒരു  
ക്കും അർഹനായി ഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പറയുന്നതിൽ വിപരീതാഭിപ്രായകാർ ഉണ്ടാ  
കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. പുണ്യവാദന്മാരെ ധ്വാനിക്കുന്നതിൽനിന്നു നമുക്കു ലഭിക്കാ  
ന ഗുണങ്ങൾ ഒക്കുറിച്ചൊ അപരപ്പെട്ട പ്രശ്നമെങ്കിലും നമുക്കുണ്ടാകാവുന്ന ഫല  
മെക്കുറിച്ചൊ പഴ സന്ദർഭത്തിൽ ഒന്നും തന്നെ പറയണമെന്നു ഞാൻ വിചാരി  
ക്കുന്നു. അതു നമ്മുടെ സഭയുടെ അപ്രധാനങ്ങളല്ലാത്ത വിശ്വാസങ്ങളിൽ ഒന്നു  
നമ്മുടെ മേല്പട്ടകാരം പട്ടകാരം പല സന്ദർഭങ്ങളിലും പ്രതിപാദിക്കാറുള്ളതു  
വ ഒരു വിഷയമാണല്ലോ.

ജനിയും സഹദായരുടെ ചരിത്രത്തിൽ സാധാരണകാണപ്പെടാറുള്ള സുപ്ത  
ക്കുറിച്ചും കുറഞ്ഞൊന്നു പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. ഇതു സാധാരണ ഒരു സുപ്തമല്ല. രണ്ടു  
രക്ഷകളും ചീക്കണ്ണിയുടെ ഏതൊ ഒരു ഭാവവും കൂടിയുള്ള ഒരു ജന്തുവാണിതു. ഇംഗ്ല  
ഷിൽ ഡാഗൻ എന്നാണു പേർ പറയുന്നതു. മലയാളത്തിൽ അതിനു ശരിയായ  
പദമില്ലാത്തതിനാൽ സുപ്തമെന്നു പറഞ്ഞുവരികയാണ്. ജതിനെ സംബന്ധിച്ചു പ  
യാറുള്ള ഒരു കഥയെ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

ഒരു രാജ്യത്തു ജഴ സുപ്തം ചെന്നു അവിടുത്തെ ജനങ്ങളെ ആക്രമിച്ചതുടങ്ങി  
ആ രാജ്യത്തെ രാജാവിന്റെ സകല ശക്തികളും അതിനോടു പ്രയോഗിച്ചാറെയും  
യാതൊരു ഫലവും ഉണ്ടായില്ല. തന്റെ സൈന്യങ്ങളെ എല്ലാം തോല്പിക്കുന്നതു  
ണ്ണം അതു അത്ര ശക്തിയുള്ളതായിരുന്നു. പ്രജകൾക്കു വളരെ ഭയവും ബുദ്ധിമുട്ടു  
നേരിടുകയും സകല കാര്യങ്ങൾക്കും കഴപ്പങ്ങൾ ഭവിക്കയും ചെയ്തുകയാൽ ഒടുവിൽ  
സുപ്തത്തിനെത്തന്നെ അഭയം പ്രാപിക്കേണ്ടിവന്നു. തന്റെ ഭർത്താവു കർക്ക  
ഭിവാസത്തെക്കു കാരൊ ആളിടന്ന വിട്ടുതരണമെന്നുള്ള കരാറിലാൽ രാജ്യത്തെ ആ  
ക്രമിക്കാതെയിരിക്കാമെന്നു സർപ്പം സമ്മതിച്ചു. ജങ്ങനെ കാരൊത്തന്നെ സർപ്പ  
ത്തിനു വിട്ടുകൊടുക്കു എന്നുള്ള ഉടമ്പടിപ്രകാരം ഒരു ദിവസം ഒരു സ്ത്രീയുടെ തല  
യായിരുന്നു. അപൾ നന്നാ പൃസരിച്ചു കൊണ്ടു ആ ആപത്തിൽനിന്നും തന്നെ  
ക്ഷിക്കുന്നതിനു ഗീവറുഗീസു സഹദായോടു അപേക്ഷിച്ചു. ആ സ്ത്രീയെ ഭക്ഷിക്കുന്ന  
തിനു സർപ്പം ഭാവിച്ചയുടനെ ഗീവറുഗീസു സഹദാ കതിരപ്പറഞ്ഞപ്പോഴെന്നുള്ളതു  
ന്നു സർപ്പത്തിന്നു കൊണ്ടു ആ സ്ത്രീയേയും രാജ്യത്തെയും രക്ഷപെടുത്തി. ജതിന  
ൽ ആകുന്നു ഒരു സ്ത്രീയേയും കൂടെ ചിത്രത്തിൽ കാണിക്കു പതിവുള്ളതു.

ജഴ കഥയിൽ എന്നുമാത്രം വാസ്തുവികമെന്നു എന്നിരിക്കു അറിവാൻ പാടില്ല. ഞ  
ന്നാൽ സർപ്പത്തെ ജയിച്ചുകീഴിയ പ്രകാരം കണിക്കുന്ന ചിത്രങ്ങൾക്കു ഒരു  
പും ചിലർ ഒരു ടൂത്തുവരുന്നുണ്ടു.

സർപ്പം മനുഷ്യരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കും നാഗരികത്വത്തിന്നും ഒരു തടസ്സമായി  
ആണു ചിക ജാതികാരം ഗണിച്ചുവരുന്നതു. അതുകൊണ്ടു സർപ്പത്തെ ജമലോ  
ത്തിലുള്ള ദുഷ്പ്രവൃത്തികൾക്കു സാമ്യപ്പെടുത്തി വിചാരിച്ചുവരുന്നു. അതിനാൽ  
സർപ്പത്തിനെ ജയിച്ചുകീഴു എന്നുള്ള പദം ജമലോകത്തിലെ ദുഷ്പ്രവൃത്തികൾ  
കീഴടക്കി എന്നുള്ളതിനെ മന്ത്രമെ കുറിക്കുന്നുള്ളു എന്നു ആ കൂടൽ പ്യാപ്യാനിക്കുന്നു.  
സർപ്പത്തിനെ ജയിച്ചതായി കാണിക്കുന്ന പദം മാർ ഗീവറുഗീസിനെ സംബന്ധ  
ച്ചു മാത്രമല്ല ഉള്ളതു. സെൻറമിക്കായെൽ, സെൻറസിൽ പസറാർ മുതലായ  
രിശുദ്ധന്മാരെ സംബന്ധിച്ചും ജതോത്തിരിയിൽ പദം കാണിക്കപ്പെട്ടു വരുന്നുണ്ടു.  
മാർ ഗീവറുഗീസിന്റെ സർപ്പം അന്യമതങ്ങൾ എന്നു ഗണിക്കപ്പെടാമെന്നും  
ഹദാ അന്യമതങ്ങളെ ജയിച്ചു ക്രിസ്ത്യാനിമാർത്തിനു ജയം നൽകി എന്നു മാത്ര  
യുള്ള പദത്തിന്റെ അർത്ഥം എന്നും പലർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

ജത്രയും പ്രസിദ്ധി സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള പരിശുദ്ധൻ വേറെയുണ്ടായെന്നു സ  
ശയമാണു. ഇംഗ്ലീഷുകാരാൽ പ്രത്യേകം കൊണ്ടാടപ്പെട്ടുപോരുന്ന പരിശുദ്ധനാ  
ണ ഗീവറുഗീസു സഹദാ. ജദ്ദേഹത്തിന്റെ ഓജ്ജ്യാദിവസത്തെ വളരെ ദൂരദൂര  
ത്തോടുകൂടെ എല്ലാ ഇംഗ്ലീഷ്ജാതരും ആഘോഷിക്കുന്നതിലേക്കു ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതി  
നായി ഒരു കമ്മറ്റിയും ജയിട്ടു ഇംഗ്ലാണ്ടിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു. യൂറോപ്പിൽ പല  
ജീകൾ ജദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമത്തിൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു. എല്ലാ സമയങ്ങളിലും  
പ്രസിദ്ധി സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള പരിശുദ്ധൻ ആണെന്നുള്ള പാശ്ചാത്യസഭകളെക്കു



ൾ പെരസ്സു സഭകൾക്കാണ് ഈ പരിശുദ്ധനോടു അധികമായ ബഹുമാനവും ഭക്തിയും. ഇതിനു കാരണമെന്നാണെന്നു നല്ല നിശ്ചയമില്ല. ഗീവറുഗീസു സഹദായരുടെ കാലങ്ങൾക്കുശേഷം കപ്പുഡൊഷിയായിലെ ജോജ്ജ എന്ന ഒരാൾ അലക്സാണ്ട്രിയയിൽ ഒരു വക ശീശ്മകൾക്കു കരുതുമ്പോഴേക്കു പല അനീരികൾ പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ആ ജോജ്ജും നമ്മുടെ സഹദായും ഒരാൾ ആണെന്നു ചിലരുടെ കൂടെയിൽ ഒരു പ്രമാണം ഇടകാലത്തു കടന്നുകൂടിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. പ്രസിദ്ധപ്പെട്ട ചരിത്രകാരനായ ഗിബൻപോലും ഈ പ്രമാണത്തിൽ അകപ്പെട്ടു പോയിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു. ഈ പ്രമാണം ആയിരിക്കാം വാഴ്ചാതു സഭകൾക്കു പെരസ്സു സഭകളെപ്പോലെ തന്നെ ഈ പരിശുദ്ധനോടു ബഹുമാനവും ഭക്തിയും ഇല്ലാത്തതിന്നിരുന്ന കാരണം.

നമ്മുടെ മലയാളത്തെക്കുറിച്ചും ആലോചിച്ചാൽ അനേകം പള്ളികളിൽ ഈ പരിശുദ്ധന്റെ ഓർമ്മയെ കഴിപ്പിച്ചുപോരുന്നുണ്ടു്. പല പള്ളികൾ ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമത്തിൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു്. ഇത്രയും ശക്തിയുള്ളവനും എല്ലാവരാരും ബഹുമാനിക്കപ്പെട്ടുപോരുന്നവനും ആയ ഈ പുണ്യവാളന്റെ നാമത്തിൽ നമ്മുടെ പള്ളിയും സ്ഥാപിക്കപ്പെടുവാൻ സംഗതിയായതിൽ നമുക്കു കൃതാർത്ഥതക്കു കാരണമുണ്ടു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഓർമ്മയെ നാമം നമ്മുടെ ശക്തികൾക്കുപ്രകാരം കൊണ്ടാടേണ്ടതു നമ്മുടെ കടമയാണു്. ഈ കൊല്ലം പള്ളി ശുദ്ധീകരണം കഴിഞ്ഞുവരുന്ന ൧-ാമത്തെ ആണ്ടാകയാൽ ഈ വിശുദ്ധ ഓർമ്മയെ നമ്മുടെ ആഗ്രഹത്തിനു തക്കവണ്ണം കൊണ്ടാടുവാൻ ശക്തിയില്ലാതെയാണിരിക്കുന്നതു്. കാലക്രമേണ ഈ ദിവസം തിരുവനന്തപുരത്തെ ഒരു പ്രധാന ദിവസമായിത്തീരട്ടെ എന്നുള്ള ആശംസയോടു കൂടി ഏന്റെ പ്രസംഗത്തെ അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

കെ. ജെ. മാത്തൻമാപ്പിള ബി. എ.



ഒരു സമാധാനം.

പ്രിയ പത്രാധിപരവർകളേ, താങ്കളുടെ ൧൦-ാം പുസ്തകം ന്. ൧൦ ലക്കം പത്രികയിൽ ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിലെ അധികപ്രസംഗം എന്ന തലവാചകത്തിൽ ഞാൻ ഒരു ലേഖനം എഴുതിയിരുന്നതിൽ അംഗീയാകാർ നമ്മുടെ കുട്ടികളോടു തക്കം നോക്കി പ്രായോഗിക്കുന്ന ചില ഭാഗങ്ങൾ കാണിച്ചിരുന്നുവല്ലോ. അതിൽ വിശുദ്ധ കുറുബാനയെ കുറിച്ചുള്ള ഭാഗങ്ങൾ തെളിയിപ്പാനായി ശു. കുറുബാന പാപ പരിഹാരത്തിനുള്ളതല്ലെയോ, എന്ന തലവാചകത്തിൽ മിസ്റ്റർ കെ. സി. ഉമ്മൻ ഒരു ലേഖനം തുടർച്ചയായി എഴുതാൻ ഭാവിച്ചു. എങ്കിലും അത് എത്ര സംഗതിപ്രശ്നം തുടരുന്നതെങ്കിലും ഈ ലേഖനത്തിന്നു ഇടയാക്കിത്തീർത്ത നമ്മുടെ സ്കൂൾ കുട്ടികൾക്കും മറ്റു പലർക്കും വളരെ ഇശ്ശാഭംഗത്തിനു ഇടവന്നതിൽ ഇനിക്കും പങ്കില്ലെന്നില്ല, എങ്കിലും കിട്ടിയ സമയംകൊണ്ടു ഞാൻ തന്നെ രണ്ടു വാക്കു കൂടി പറഞ്ഞു അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളാം.

മുറിവോടു കൂടിയുള്ള ധാരാളം ആയിരുന്നു നന്ന്. പിന്നെയും ഒന്നൊപ്പാനുണ്ട് നിറഞ്ഞ കടം തുളുമ്പുകയില്ലല്ലോ. ഇനിക ഇതിൽ രണ്ടു കാര്യം പറയാനാണ്. ൧- ഈ സ്കൂൾ കുട്ടികളെ വേദവിപരീതം പഠിപ്പിച്ചു വാദ്ധ്യരോടും. ൨- അയാൾ പഠിപ്പിച്ച തെറ്ററിനെ തിരുത്തിക്കൊടുപ്പാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട എന്റെ സഹോദരന്മാരായ സ്കൂൾ കുട്ടികളോടും മറ്റൊരാളോടൊന്നും എല്ലാവരോടൊന്നും മുമ്പെ ബ. പ.



ശ്രാധിപരെ, ഈ ലേഖനത്തിന് ഇടമാക്കിത്തീർത്ത ഞങ്ങളുടെ സാ-  
രിന്റെ യോഗ്യതയെക്കുറിച്ച് അല്ല നിങ്ങളോട് പറയാം.  
ഞങ്ങളുടെ സാർ ഒരു അംഗീകാരൻ എന്നാണ് ഒട്ടേറെപേരെക്കുറിച്ചു  
രിച്ചിരിക്കുന്നത്. സാക്ഷാൽ അങ്ങനെ അല്ലായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തി-  
ന്റെ മാതാപിതാക്കളാൽ സഹോദരന്മാരുമെല്ലാം ഇല്ലാത്ത സു-  
ധാനികാരാണ് അയാൾ മാത്രം കാലക്ഷേപത്തിന് വേണ്ടി അംഗീ-  
യാമതത്തിന് ചേർന്ന് നിൽക്കുകയാണ്. അംഗീയാ വിശ്വാസം എന്താ-  
ണെന്ന് അദ്ദേഹം കേട്ടിട്ടുണ്ടോ എന്നു സംശയമാണ്. ശ്രീ: കുറുബാന പ-  
പരീക്ഷാർത്ഥത്തിന് അല്ലെന്നും അവ ശരീരരക്തങ്ങൾ ആകയില്ലെന്നും  
മരിച്ചവർ ജീവനില്ലെന്നും അവർ ഒന്നും അറിയുന്നില്ലെന്നും മറ്റും  
പാപകുറ്റമായിട്ട് ചെന്നപ്പോൾ ആരെ പറഞ്ഞു കേട്ടതായിരിക്കും.  
ഇതു ക്ലാസിൽ ഒന്നു പ്രയോഗിച്ചാൽ കീർത്തി സമ്പാദിക്കാം, മാസ-  
പ്പടിയിരണ്ടു കൂട്ടി കിട്ടും എന്ന് വിചാരിച്ചു പ്രയോഗിച്ചു പോയതാ-  
ണ്.

ഫേ, സാറെ കേൾക്കൂ. ശ്രീ: കുറുബാനയിൽ വയ്ക്കുന്ന അപ്പവും  
വീഞ്ഞും വാഴ്ന്നിരിക്കുന്നതായ കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ ആണെന്നു  
കുന്നു സുധാനികാരമായ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നത്. അതു അങ്ങനെ  
ആയിരുന്നാൽ വസ്തുഭേദവും രക്തരൂപിയും കാണുമായിരുന്നു എന്നു  
ണല്ലോ നിങ്ങൾ പറിപ്പിച്ചതു കൊള്ളാം നല്ല യുക്തിതന്നെ സംഗ-  
തി ചുരുക്കമെങ്കിലും താഴെ പറയുന്ന ചോദ്യങ്ങൾക്കു സമാധാനം പ-  
റഞ്ഞുതന്നാൽ കൊള്ളാമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ഫ. ദൈവമായ താൻ ഒരു കന്യകയിൽനിന്നു ജഡം എടുത്തു മ-  
നുഷ്യനായി പിറന്നു പാപം ഒഴികെ എല്ലാറ്റിലും താൻ പൂർണ്ണ മനു-  
ഷ്യചക്ഷുസ്സാണെന്നു കൂടിയിരുന്നിട്ടും തന്നെ ദൈവമെന്നു വിശ്വസി-  
ച്ചതു എന്തുകൊണ്ട്. ദൈവം അത്രുപിയല്ലയോ?

ര. ആ ദൈവമായ താൻ തന്റെ തൂക്കെങ്കളിൽ ഒരു അർപ്പത്തെ  
എടുത്തു വാഴ്ത്തി ഇതു എന്റെ ശരീരം എന്നും, കാണ്ഡയിൽ വീഞ്ഞി-  
നെ എടുത്തു ഇതു എന്റെ രക്തമെന്നും കല്പിച്ചാൽ വിശ്വസിപ്പാൻ  
പാടില്ലയോ?

ന. തന്റെ സൃഷ്ടി ആയ ആ കന്യകയുടെ ശരീരത്തെ എടുത്തു  
അതിൽ തന്റെ ദൈവത്വത്തിന്നു വസിക്കാമെങ്കിൽ, തന്റെ സൃഷ്ടി  
ആയ അപ്പത്തിലും വീഞ്ഞിലും താൻ വസിക്കുന്നു എന്നു കല്പിച്ചാൽ എ-  
ന്താണ് വിശ്വസിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തതു?

ര. രക്തിതാപായ ഏശൂരിശിഹായിൽ വിശ്വസിക്കുന്നു എന്നു  
ഒരുത്തൻ പറയുന്നു എങ്കിൽ, അവൻ തന്റെ വചനത്തെ അല്ലാതെ  
പിന്നെ എന്താണ് വിശ്വസിക്കുന്നത്?.

എന്റെ ശ്രീ: നാലു ചോദ്യങ്ങൾക്കും ദയവു ചെയ്തു മറുപടി ഇട-  
വകപ്പശ്രാധിപരവർകൾക്കു അയച്ചു കൊടുത്താൽ പത്രമുഖേന പ്ര-  
സമാവിച്ചുകൊള്ളുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഇനി എന്റെ സഹോദരന്മാരൊടു ഇനിക്കുള്ള സ്നേഹംകൊണ്ട്



മറ്റുള്ളവരുടെ വിശ്വാസസമീരനെയും വേണ്ടി നിങ്ങളുടെ സാർ പ  
റഞ്ഞുതന്നതു തെറ്റാണെന്നു കാണിക്കും.

66

൧. ശു: കുറുബാന കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ തന്നെ.  
യോഹ. ൬. ൫൧. മുതൽ ൫൭. വരെ വാക്യങ്ങളും മത്താ. ൨൬. ൨൭.  
൨൮. ൨൯. ലൂക്കാ. ൨൨. ൨൦. ൨൧. ൨൨. വാക്യങ്ങളും ശ്രദ്ധ  
യോടുകൂടി വായിച്ചാൽ ധാരാളം വെളിവാകുന്നതാണ്.

൨. ഇനി അംഗീയാ മതത്തിലെ വിശ്വാസയോഗ്യന്മാരായ ചി  
ല ബിഷോപ്പന്മാരുടെ ചുരുങ്ങിയ സാക്ഷി കൂടെ പറയാം. അംഗീയമ  
തസംഗ്രഹകനായ ലൂതർ പറയുന്നു. ശുദ്ധ കുറുബാന കർത്താവിന്റെ  
ശരീര രക്തങ്ങൾ ആണെന്നുള്ള വിശ്വാസത്തെ നിഷേധിച്ചാൽ അതു  
മൂലം പാപാമതത്തെ ഏല്പിച്ചാൽ വളരെ ഏകദൃഷ്ടിയാണു ഞാൻ ക  
ണ്ടു. ഏകിലും ഇന്നു കഴികഴിവികൾ ഇല്ലാ. ഏതുകൊണ്ടെന്നാൽ  
വിശുദ്ധ വേദത്തിലെ വചനങ്ങൾ ശ്രദ്ധ കേൾക്കുവാൻ പ്രത്യക്ഷമായി  
രിക്കുന്നു. അപ്പോൾ സഹോദരന്മാരെ, ദോഷാമതത്തെ ഉപദ്രവിപ്പാ  
ൻ ഇതൊരു നല്ലവഴി ആണെന്നു ലൂതർ കണ്ടു, വേദപുസ്തകം ഇതിനെ  
പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തിയിരിക്കയാൽ അയാൾക്കു (ലൂതറിനു) അങ്ങിനെ  
ചെയ്യാൻ കഴികയില്ലതാനും. അയാൾ തന്നെ പിന്നെയും പറയുന്നതു  
ശുദ്ധ കുറുബാനയിൽ കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങൾ ഇല്ലെന്നു പറ  
യുന്നവരെ നശിക്കപ്പെട്ടവരും, കരളപറയുന്ന എടത്തുകാർ, അപ്പം  
മുറിച്ചു വീഞ്ഞുകുടിച്ചും ആത്മാവിനെ നശിപ്പിക്കുന്നവർ എന്നാണ്.  
ഒരു പ്രധാന ബിഷോപ്പായ ബ്രണ്ണൻ പറയുന്നതു. ശു. കുറുബാനയി  
ൽ കർത്താവു എഴുന്നള്ളുന്നു എന്നുള്ള വിശ്വാസം അംഗീയാസഭയി  
ലെ സത്യപുരുഷൻ ആരും നിഷേധിച്ചിട്ടില്ല. ഇതു എന്റെ ശരീര  
മെന്നു കർത്താവു പറയുന്നു. താൻ പറഞ്ഞതിനെ ഞങ്ങൾ സത്യമായി  
വിശ്വസിക്കുന്നു എന്നാണ്. അപ്പോൾ അംഗീയാസഭയിലെ സത്യപു  
രുഷൻ നിഷേധിച്ചിട്ടില്ലാത്ത പിന്നെ നിഷേധിക്കുന്ന പുരുഷന്മാരു  
ടെ പേര ഏന്താണ്. ഇനി അന്ത്യോസ്, വിത്സൻ, ഫൊരബ്സ,  
കൊസിൻ ഇങ്ങനെയുള്ള മഹാത്മാക്കളുടെ സാക്ഷി കൂടി പറയുമ്പോൾ  
പത്രംഗലം അധികരികയാൽ സംഗതി ചുരുക്കുന്നു.

൩. ഇനി എന്റെ സഹോദരന്മാർക്കു അറിയാനുള്ളതു, വിശ്വാ  
സവിഷയം ക്ലാസിൽ പഠിപ്പിച്ചാൽ അവരുടെ മേലാവ് അനുവദി  
ച്ചുവോ എന്നാണ്. അനുവദിച്ചിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ചില സംഗതികളാൽ  
ബോധപ്പെടുത്താം. ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ സ്വന്തം സമലമായ കോട്ടയത്തു  
തന്നെ നോക്കാം. സുറിയാനികാർ, ദോമ്മാക്കാർ, അംഗീയാക്കാർ. ന  
വീകരണക്കാർ, ഹിന്ദുക്കൾ ഇങ്ങനെ പല മതക്കാർ പള്ളിത്തടങ്ങളും  
പലമതക്കാരുടെ വല്ലഭ്യന്മാരും കുട്ടികളും ഇടകലൻ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോ  
ട്ടും മേന്മ പഠിപ്പിക്കുകയും പഠിക്കുകയും ചെയ്യുവരുന്നുണ്ടു. ഓരോ മതക്കാ  
രുടെ പള്ളിത്തടങ്ങളിൽ മേന്മ പഠിക്കുന്ന കുട്ടികൾ പള്ളിത്തടം  
ഏതു മതക്കാരുടെയൊ ആ മതാചാരം പഠിക്കണമെന്നു നിർബന്ധി  
പ്പിക്കുന്നുണ്ടോ? ഒരിക്കലും ഇല്ലാ. മേൽ പറയപ്പെട്ട ഓരോ കൂട്ടി



കും വിശ്വാസ വിഷയങ്ങളെ പഠിപ്പിച്ചാൻ സ്കൂളുകളും വാല്യുമാ  
 ണം വേറെ ഉണ്ടു. ഇങ്ങനെയുള്ള ലക്ഷ്യം കൊണ്ടാണ് അനുപദ്യചിട്ടി  
 ല്ലന്ന ഞാൻ പറഞ്ഞതു. ഇതൊക്കെ അറിഞ്ഞും കണ്ടും ഇരിക്കണമെങ്കി  
 ൽ ഒരു സങ്കീട്ട് ചെയ്യാൻ നിങ്ങളുടെ സാറിനോടു നിബ്ബന്ധിച്ചിൻ.  
 മേൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ള വല്ല സ. ഗതികളും നിങ്ങളുടെ സാറിനു സം  
 ശയം തോന്നിയാൽ അതങ്ങത്തു വരട്ടെ, എന്നാൽ അതങ്ങാറി പോ  
 കാം. എന്നു പറയുകണ്ടുവൻ.

—————  
 മലങ്കര സുറിയാനി സഭ.  
 —————

ബോമ്പായിൽ ഒരു അംഗീയാ പാത്രിയായ റെവറണ്ട് ജെ. എ  
 ചു. ലൊർഡ എന്നയാൾ മേൽ എഴുതിയ തലവാചകത്തിൽ പല  
 പത്രങ്ങളിലും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ഒരു ലേഖനം നമ്മുടെ  
 വായനക്കാർക്കു രസകരമായിരിക്കുമെന്നു കരുതി അതിന്റെ ഒരു സം  
 ക്ഷേപ രൂപത്തിൽ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

ഇന്ത്യയിൽ അപ്പൊസ്തോല ഉത്ഭവം അവകാശം പറയുന്ന  
 തും ചരിത്രസംബന്ധമായി വളരെ വിശേഷങ്ങൾ ഉള്ളതുമായ ഒരു  
 സമുദായം നിലനിൽക്കുന്നതു മാത്രം ഇന്ത്യയുടെ മനസ്സു തിരിവിനായി  
 ആഗ്രഹികയും പ്രാർത്ഥികയും ചെയ്യുന്ന ഏവരിലും അനുഭവമോടെ  
 ഉത്ഭവിപ്പിക്കുന്ന സംഗതിയാകുന്നു.

തിരുവിതാംകൂർ കൊച്ചി സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഏറ്റു ലക്ഷത്തിൽ  
 അധികം ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഉണ്ടു. ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ എണ്ണം മഹമ്മദുകാ  
 രെ അതികൂടിക്കുന്ന രാജ്യങ്ങൾ ഇന്ത്യയിൽ ഇവ മാത്രമേ ഉള്ളു.  
 തിരുവിതാംകൂറിൽ അവർ അറക്കെയുള്ള ജനസംഖ്യയിൽ നാലൊന്നു  
 ണ്ടു. കൊച്ചിയിൽ ൧൦൦൦ കുടിയായാരിൽ ൨൪൦ ക്രിസ്ത്യാനികളാണു.  
 ക്രിസ്താബ്ദത്തിന്റെ ആദ്യ കാലത്തു മലയാളത്തിൽത്തു മൂസ്തീസ എന്ന  
 വിളികപ്പെട്ടിരുന്ന (ഇപ്പൊഴത്തെ കൊടുങ്ങല്ലൂർ) തുറമുഖം ഒരു പ്ര  
 സിദ്ധ പ്രാചാരസമലമായിരുന്നു. മെക്കടരുവഴി ഇജിപ്തു മുതലായ  
 ദേശങ്ങളിലേക്കും പെഷ്വാ ഉൾക്കടൽവഴിയും കൊടുങ്ങല്ലൂർ നിന്നു ക  
 പ്ലൽ കച്ചവടം നടത്തിവന്നിരുന്നു. ഒരു വള ശ്ലാഘനത്തിന്റെ കാലം  
 മുതൽ തന്നെ കച്ചവടം നടക്കയും ഇത്രയെത്തുകാർ ഇവിടെ കുടിയേ  
 ളുകയും ചെയ്തിരിക്കാം. ആ കൂമത്തിനു ക്രിസ്ത്യാനി ഉപദേശാകന്മാ  
 ണും ക്രിസ്ത്യാനിപ്രാചാരികളും പ്രാമീനകാലം മുതൽതന്നെ ഇവിടെ  
 വന്നിരിക്കാം. പ. ൧൦ ആറാണ്ടിൽതന്നെ റൊമ്മാ മഹാരാജ്യനിവാസി  
 കളുടെ കച്ചവട സംരക്ഷകായി അവരുടെ രണ്ടു സംഘം പടയാളിക  
 ൾ കൊടുങ്ങല്ലൂർ താമസിച്ചിരുന്നു. മാർ തോമ്മാപ്പിതാ തന്നെയാണ്  
 ഇവിടെ സഭ സ്ഥാപിച്ചതെന്നുള്ള സുറിയാനികാരുടെ പാരമ്പര്യ  
 അനുഭവമല്ല.

കാലക്രമേണ, സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾ നാട്ടുരാജാക്കളുടെ



പിന്നെ പാത്രവാന്മാരായി തീർന്നു. അവർ കിട്ടിയിട്ടുള്ള ചെമ്പു പട്ടയങ്ങൾ ഇപ്പോഴും സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ കഠിനപീഡകൾ സഹിച്ച സുറിയാനികൾക്ക് നല്ല പരിചയം ഉണ്ടു്. മാനിച്ചാൻ ഉപദേശാകന്മാരുടെ വരവും, നാട്ടുരാജാക്കളുടെ ഉപദ്രവങ്ങളും കോഴിക്കൊട്ടെ മുസൽമാന്മാരുടെ ശത്രുതയും ടിപ്പുസുൽത്താന്റെ തീവെപ്പും കവർച്ചയും പറയണമെന്നില്ല. പറ്റുകിൾ നാട്ടിൽവന്നിട്ടു ആറുവർഷം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഉണ്ടായ പിഡയാണ ഭയങ്കരമായിട്ടുള്ളതു്. അവർ അമ്പതു വർഷത്തോളം സുറിയാനികൾക്കു രജനയിൽ പെരുമാറിയശേഷം ഉപദ്രവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. റോമ്മാപാപ്പായുടെ അധികാരം ഇവരെക്കൊണ്ടു അംഗീകരിപ്പിക്കുവാൻ നാട്ടുരാജാക്കന്മാരുടെ സഹായത്തോടു കൂടി കഠിന ഞെരുക്കം ചെയ്തു. 1600-ൽ മെനെസിസ മെത്രാപ്പോലീത്താ ഉതിയമ്പെരൂർ സൂനാദോസിനു വെച്ചു ഈ അക്രമം മുഴുവനാക്കി അമ്പതു വർഷം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സുറിയാനികൾ ആനുകൂല്യം തക്കതു് വീണ്ടും സ്വാതന്ത്ര്യം ഏല്പിട്ടുതരി. അവരെ വീണ്ടും റോമ്മായും വഴിപ്പെടുത്തുവാൻ കമ്മലീത്താ മിഷ്യൻ ചെയ്തു ശ്രമം മുഴുവൻ സാദ്ധ്യമായില്ല. സുറിയാനികൾക്കു ഒരു വലിയ സംഖ്യ പിന്നീടു റോമ്മായും കീഴ്പ്പെട്ടില്ല. കീഴ്പ്പെട്ടവർ സുറിയാനി ഭാഷയും സുറിയാനി പള്ളികളുമ്പോൾ വിട്ടുകളഞ്ഞു. ഇവരാണ് റോമ്മാ സുറിയാനികൾ എന്നു പറയുന്നതു്. അവർ അധികവും തീരം സംബന്ധിച്ചാണു് താമസിക്കുന്നതു്. ഉൾനാടുകളിൽ റോമ്മായുടെ പരശ്ശുരമന്റെ തടുക്കുവാൻ സുറിയാനികൾ അധികം ശക്തന്മാരായിരുന്നു.

സുറിയാനികൾക്കു ഉപദേശ നൈർമ്മല്യം മിലർ തക്കിച്ചുവരുന്ന സംഗതിയാണു്. ഉതിയമ്പെരൂർ സൂനാദോസിനു മുമ്പു വളരെ കാലത്തേക്കു അവർ നെസ്തോർചിശ്യാസത്തിൽ ആയിരുന്നു. പിന്നീടു അവർ യാക്കോബായചിശ്യാസം സ്വീകരിച്ചു. ഇതിന്റെ കാരണം കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ വളരെ അന്വേഷണം വേണമെന്നില്ല. മതവിപരീതങ്ങളുടെ ഉത്തപത്തിനു മുമ്പു മലയാളസുറിയാനികൾക്കു മെത്രാന്മാരെ അയച്ചുവന്നതു് നേരിട്ടൊ അല്ലെങ്കിൽ തിഗ്രീസിലെ കാതോലിക്കാ മൂവാത്തീരമൊ അന്ത്യോപ്പായിൽ നിന്നായിരുന്നു. കാതോലിക്കാ മുമ്പിൽ അന്ത്യോപ്പിനു കീഴായിരുന്നു. അന്ത്യോപ്പാ മേൽപ്പട്ടക്കാരൻ അത്രെ കാതോലിക്കാ നിയമിക്കപ്പെട്ടിരുന്നതു്. പൊതുയോഗത്തിൽ ആലങ്കരസന്ത്രിയായുടെയും അന്ത്യോപ്പിലെയും പാത്രിയർക്കീസന്മാർ കഴിഞ്ഞാൽ സഭയിൽ പ്രധാനസമാനി കാതോലിക്കായായിരുന്നു. അന്ത്യോപ്പായിൽ ചെല്ലുന്നതിനുള്ള പ്രയാസംകൊണ്ടു കൂടമണ കാതോലിക്കാ സ്വതന്ത്രൻ ആയിത്തീർന്നു. പേഷ്വാ ഗവണ്മെണ്ടിനു അതു ഇഷ്ടവുമായിരുന്നു. നെസ്തോറിയനെ ഏല്പെസുസ സൂനാദോസ ശപിച്ചപ്പോൾ, നെസ്തോർമതം റോമ്മാപാപ്പാ യുനീന്നു ഓടികളെട്ടു. അവർ പേഷ്വായിൽ സഭേതം പിടിച്ചു. ഇന്ത്യാ സഭയിലെ മെത്രാന്മാർ കാതോലിക്കായിൽ നിന്നു നേരിട്ടൊ അല്ലെങ്കിൽ തിഗ്രീസിൽ സഭാഗൻ ആയിരുന്ന പേഷ്വാ മെത്രാപ്പോലീത്തായിൽനിന്നു അയക്കപ്പെട്ടിരുന്നു.



ന്ന.തിനാൽ നെന്തോർ വിശ്വാസവും ഇവിടെ പ്രവേശിച്ചു. പറ്റുക  
കളുടെ വരവുപോലത്തു അവിടങ്ങളിൽ നിന്നു വരുന്ന മെത്രാന്മാരെ ന  
ടയുന്നതു തങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശനിവർത്തിക്കു ഒരു മാറ്റമായി അവർ വി  
ചാരിച്ചു. ഇങ്ങനെ മലയാളത്തേക്കു വന്നതിൽ ഒരു മെത്രാനെ സുര  
ത്തിരുവച്ചു തടയുകയും മറ്റൊരുത്തനെ ബന്ധനസ്ഥനാക്കി പുതുശ്ശേ  
രിയിൽ പാപ്പികയും വേറൊരുത്തനെ മൈലാപ്പൂരിൽ വച്ചു പിടിച്ചു  
കൊട്ടിയിൽ കെട്ടി രാമപ്പിള്ളകയോ ഗോവയിൽ മെപ്പികയോ ചെ  
യ്ക്കയും മറ്റൊരുത്തനെ റൊമ്മയ്ക്കു അയക്കയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ പ  
തുടച്ചു. വിഷ്ണു നേരിട്ടപ്പോൾ ഇജിപ്തിലേക്കും അന്ത്യോല്ലാശ്വ  
ലേക്കും അപേക്ഷ അയച്ചു. അപ്പോൾ ഫന്നനാൽ അന്ത്യോശ്വവിൽനി  
ന്നു മാർ ഗ്രീഗോറിയോസിനെ അയച്ചു. അതുമുതൽ സുറിയാനി  
ക്കാർ ആ പാത്രിയർക്ക സിംഹാസനത്തിൽ നിന്നു ബിഷോപ്പന്മാരെ  
പ്രാപിച്ചുവരുന്നു.

ഇങ്ങനെ അന്ത്യോല്ലാശ്വസിംഹാസനവും മലയാള സഭയും തമ്മി  
ൽ ഉണ്ടായിരുന്ന പ്രാമീന സംബന്ധം ആവർത്തിച്ചു. ഇതിനിടയി  
ൽ അന്ത്യോല്ലാശ്വസിംഹാസനം യാദകാബായായിത്തീർന്നു. പെർഷ്യാ  
മുഖാന്തരം നെന്തോർ വിശ്വാസം പ്രവേശിച്ചതു പോലെ അന്ത്യോ  
ല്ലാശ്വമായുള്ള സംബന്ധം പുതുതായപ്പോൾ മലങ്കരസഭ യാദകാബാ  
യ ആയിത്തീർന്നു. ഇന്നും ആ സമിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നു. പഴയ മൂല  
സ്ഥാനം ലഭിക്കുന്നതിനു ഇടയായ ഭാഗ്യത്തിൽ ഉണ്ടായ സഭത്താക്കി  
കൊണ്ടു ഉപദേശസംബന്ധമായ ഭേദം വകവെച്ചില്ല. മൊന്നൊന്നിനാ  
യ ഉപദേശം ഇവരിൽ എത്രത്തോളമുണ്ടെന്നുള്ളതു പരിശോധിച്ചു ത  
ട്ടപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്. അവരുടെ ഉപദേശം നിശ്ചയിച്ചാലിനെ തോതിൽ  
നിന്നു ഭേദപ്പെട്ടിരിക്കുന്നില്ല. നമ്മുടെ കർത്താവിൽ ദൈവത്വവും മനു  
ഷ്വത്വവുമെന്ന സ്വഭാവങ്ങളുടെ യോജിപ്പിനെ പററിച്ചുള്ള ഉപദേശ  
വിഷയത്തിൽ ഇവരും നാം രമ്മിൽ ഉള്ള അന്തരം വാസ്തവത്തിൽ  
ഒട്ടുമില്ലെന്നും വാക്കുകളുടെ പ്രാപ്താനത്തിൽ അന്തർഭവിക്കുന്നതെ ഉള്ള  
എന്നും അവരിൽ ചിലർ പറഞ്ഞു ഇനിക്കറിവുണ്ടു. എന്നാൽ അവ  
രോടു ചേരുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ പാപ്പായുടെ അധികാരത്തെ  
ധിക്കരിക്കണമെന്നു മാത്രമല്ല, കൽക്കേദോനിയാ സൂനാഭാസിനേയും  
ഉപേക്ഷിക്കണമെന്നു ആവശ്യപ്പെടുന്നതായി അവരുടെ പള്ളിക്രൂ  
ത്തിൽനിന്നു കാണാം. ഒട്ടവിത പറഞ്ഞതു കറെക്കുന്നമാണ്. എന്നാ  
ലും അനേക ശതാബ്ദക്കാലത്തോളം പീഡകൾ സഹിക്കയും പോരാട  
ുകയും ചെയ്തു ഒരു സഹോദരി എന്ന നിലയിൽ ഇന്ത്യയിലെ ഇംഗ്ലീ  
ഷ സഭയിൽനിന്നു അപേക്ഷ സഹായം ചെയ്തുകൊടുപ്പാൻ അർഹതയു  
ണ്ടു. എന്നാൽ അങ്ങനെ സഹായിക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശം നെന്തോർ  
കാരുടെ ഇടയിൽ കാത്തർപുരി ആച്ചബിഷോപ്പിന്റെ മിഷ്യൻ-എ  
പ്പിപ്പട്ടത്തിയതിൽ കഴിഞ്ഞുപോയ ആച്ചബിഷോപ്പ് ബെൻസൻ പാ  
ഞ്ഞിരിക്കുന്നതായിരിക്കണം. അതു എന്നെന്നെ വച്ചാൽ. "ക്രിസ്ത്യാനി  
കളെ അംഗീകാരസഭയിലേക്കു ചേർക്കുന്നതിനോ സഭ ഭിന്നിക്കുന്നതിനോ



വൃജ്ജി പൊതു സുനാമോസുകൾ മുഖാന്തിരം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ രക്ഷയ്ക്കുവശ്യമെന്നു പരിശുദ്ധാത്മാവു ഉപദേശിച്ചിട്ടുള്ള വിശ്വാസത്തിന്നു വിപരീതമല്ലാത്ത ഉപദേശങ്ങളിലൊ അതുകാരങ്ങളിലൊ മറ്റൊരു വരുത്തുവാനൊ അല്ല"- ഇങ്ങനെയുള്ള വല്ലസഹായവും ഉണ്ടാകുന്നതു സന്തോഷകരമാണെന്നു അവരിൽ ചിലർ പറയുകയുണ്ടായി. ആ പഴയ സഭയെ ഈ കാലത്തു ഏല്പാവക പ്രൊത്തസ്റ്റാന്റുകാരും കൂടി ഇരയാക്കുവാൻ ചെയ്യുന്ന ശ്രമങ്ങളെക്കുറിച്ചും അവർ പ്രസന്നപൂർവ്വം പറയുകയുണ്ടായി. മേൽപ്പറഞ്ഞ ആർച്ച്ബിഷോപ്പിന്റെ വാക്കിന്നു പ്രകാരമുള്ള സഹായം അവർക്കു ആവശ്യമുണ്ടു്.

മലയാള സുറിയാനികാരൽ ഇപ്പോൾ നാലു ശാഖകൾ ഉണ്ടു്. ൧. യാക്കോബായ സുറിയാനികാർ, അതായതു പ്രാചീന സുറിയാനി സഭയുടെ ന്യായമായ പ്രതിനിധികൾ എന്നനിലയിൽ "സുറിയാനികാർ" എന്നു മാത്രം പേർ പറയപ്പെടാറുവന്നവർ. ൨. റോമ്മാസുറിയാനികാർ. ൩. ചർച്ചിഷ്യനിലെയും മറ്റു പ്രൊറോസ്റ്റാന്റു ശാഖകളിലെയും സുറിയാനി മാഗ്ഗവാസികൾ, ൪. സുറിയാനികാരിൽനിന്നു ഉത്ഭവിച്ചതും ചർച്ചിഷ്യൻകാരുടെ വേലയുടെ ഒരു ഫലമായ നവീകരണ സുറിയാനികാർ, ഇവർ ആകുന്നു.

മലയാളത്തു ചർച്ചിഷ്യന്റെ വേല കഴിഞ്ഞു തുറന്നതിന്റെ അദ്യകാലത്തു തുടങ്ങി. അദ്യമുതൽ സുറിയാനികാരുടെ ഇടയിലാണു ആരംഭിച്ചതു. ൧൮൦൩-ൽ ബുക്കാനാൻ മലയാളത്തുവന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ റിപ്പോട്ടാണു മിഷ്യനെ അധികം ഉത്സാഹിപ്പിച്ചതു. മൂപ്പതു വഷത്തോളം ഇവരുടെ വേല ഏറക്കുറു സുറിയാനികാരോടു രജനനായിട്ടത്രെ നടത്തിയതു. ൧൮൨൩-ൽ പിരിച്ചിൽ ഉണ്ടായി. അതിന്റെ കാരണം പറവാൻ സമലം പോരാ. അതു മുതൽ മിഷ്യൻകാർ സുറിയാനികാരുടെ ഇടയിൽ സ്വാതന്ത്ര്യ വേല നടത്തുന്നു അവരിൽനിന്നു ഇംഗ്ലീഷു സഭയിലേക്കു മാഗ്ഗവാസികളാക്കുവാൻ മിഷ്യൻകാർ മടിച്ചിട്ടില്ല. അതിന്റെ ഫലമായി ഇപ്പോൾ മിഷ്യനോടു ചേർന്നിരിക്കുന്നവരിൽ അധികംപേരും ഒരിക്കൽ സുറിയാനികാർ ആയിരുന്നവരാണ്.

മിഷ്യന്റെ വേലയെ കുറപ്പെടുത്തണമെന്നല്ല എന്റെ ഉദ്ദേശം. ചർച്ചിഷ്യന്റെ പ്രമാണത്തെ അറുർ വേല ചെയ്യുന്നതെന്താകയും ഈ വിധം പ്രവൃത്തികളാണെന്നാണ്. ഗ്രീക്കുകാർ, അർമേനിയക്കാർ, കപ്റ്റായക്കാർ മുതലായി പലസ്മീനിലാകട്ടെ, ഇജിപ്തിലാകട്ടെ, മറ്റൊവിടെയെങ്കിലുമാകട്ടെ, ഏതുവക പ്രാചീന സഭകളിൽ നിന്നും മിഷ്യൻകാർ മാഗ്ഗത്തിൽ ചേക്കുന്നതിൽ വെച്ചു മലങ്കര സുറിയാനികാരുടെ ഈ ആക്ഷേപം മിഷ്യനെക്കുറിച്ചു ഏല്പാസമചത്തുനിന്നും കേൾക്കുന്ന ഒരു ആവലാധിയാണ്. ഇങ്ങനെ വേല ചെയ്യുന്നതു അവരുടെ മുറയാണെന്നാണു അവരുടെ ഭാവം. തങ്ങളുടെ പഴയ സഭയെ വിട്ടേച്ചു ഇപ്പോഴും പുണ്യ പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഒരു സഭയിൽ ചേരുന്നവരും ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതു ചർച്ചിഷ്യനാകട്ടെ, മറ്റേതു സഭയ്ക്കു



ഒരു നീതിയല്ലെന്നാണ് എന്റെ താഴ്മയായ അഭിപ്രായം. ഈ അഭി  
 പ്രായത്തിൽ ചേരുന്നവരായി അംഗീയാ സഭയിൽ അനേകം ആളു  
 കൾ ഉണ്ട്. സഹോദരിയെന്നു വിചാരിച്ചുകൊണ്ടു സ്നേഹസൂചക  
 യ സഹായം ചെയ്യുകൊടുക്കുകയും ക്രിസ്ത്യാനികൾ അല്ലാത്തവരെമാത്രം  
 മാറ്റത്തിൽ ചേർക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ് നല്ല വഴി. ആർച്ചവിരോധ  
 നെപ്പോറിയരുടെ ഇടയിൽ മിഷ്യൻ നടത്തുന്ന ക്രമത്തിൽ പീഡ  
 ഏറ്റവും ധൈര്യത്തോടുകൂടി സഹിച്ചും നിലനിൽക്കുന്ന സുറിയാനി  
 ഭയം സഹായകര്യം നീട്ടിക്കൊടുക്കുന്നതു അംഗീയാസഭയുടെ ന്യായ  
 യ മുതലാകുന്നു.

നവീകരണകക്ഷി സുറിയാനികാരികളിൽനിന്നുതന്നെ ഉത്ഭവിച്ച  
 താണ്. അവർ "മാർ തൊമ്മാ ക്രിസ്ത്യാനികൾ" എന്നു തന്നത്താൻ വി  
 ജിക്കുന്നു. അതു "ഞാൻ കേപ്പായ്ക്കുള്ളവൻ" എന്ന പദത്തെതുപോലെ  
 യാണ്.

യാക്കോബായസുറിയാനികാരുടെ വസ്ത്രമെത്രാൻ മാർ ദിവന്നു  
 സ്ത്രീസിന്റെ ഭൂമിലി ആഘോഷം ഇറച്ചിടെ കഴിഞ്ഞു.

മലങ്കരസഭ ഉയർച്ച പ്രാപിച്ചാൽ ഇങ്ങോട്ടു ഒട്ടേറെ അതുകൊണ്ടുണ്ടാ  
 കാവുന്ന നന്മ അല്ലമല്ല. ഭരണസംപ്രദായത്തിൽ അനേകം ശതാബ്ദ  
 പരിച്ചു പരിചയിച്ച ഒരു സഭയാണ്. സ്വയന്ത്രാണെന്നും മുതലായ തർ  
 ങ്ങളെ തീർത്ത സഭയാണ്. പീഡ സഹിച്ചു പരിചയിച്ച സഭയാണ്.  
 ഈ സഭയെ ഉയർത്തിയോൻ അനേകം ഇന്ത്യാ ഇടവകകൾക്കു ഇന്ത്യ  
 മെത്രാന്മാരെ കൊടുപ്പാൻ അതിനു കഴിയും. ശേഷമുള്ളവർ കണ്ടുപ  
 പ്താൻ അതു ഒരു ദുഷ്കാരമായി വരാം.

### പലവക.

നമ്മുടെ പത്രീകളിലെല്ലാം പതിനൊന്നു വയസ്സു നടപ്പാണല്ലോ. ഇതിനി  
 കടക്കു പലരോടും മല്ലുകൊണ്ടിടവന്നുകൊണ്ടോ ഏതൊ പ്രായത്തിനതക്കു പുഷ്പ  
 യും പ്രഭയും ഒക്കെ അപ്പം കുറഞ്ഞിടാണു കാണുന്നതു. യോഗ്യനായ അവളുടെ അ  
 ശ്വരൻ ഏകപുത്രപുത്രം ചുമട്ടുകൾ വേറെയുള്ള അവസരമു ജലയശ്വന്മാരായ  
 ശേഷം വേർ മുട്ടിനിടയിൽതന്നെ തലയുമുട്ടിത്തന്നു ചാൽ പത്രീകപെണ്ണു പല  
 അന്ത്രാളത്തിലാവാതെ തരമുള്ളല്ലോ. വലിയ പ്രൊഡിയൊന്നു ലിളെങ്കിലും അപ  
 ഏറ്റവും കോടുന്നുവല്ല "ഗാസാരി എന്തിനാവളരോ"

കഴിഞ്ഞ കുറിയത്തെ ആ അംഗീകൃതത്തിൽ അച്ചടിപിശാചു വരുത്തി കൂടി  
 യിരിക്കുന്ന പിശകുകൾ ചിപ്പായല്ലാ നിർമ്മിത സാധനമായ വേനയെ നിർമ്മിത  
 ന്റെ ധനമാകിയതും മറ്റും കുറെ കടന്നുപോയി. പല ഭൂതങ്ങളേയും അത്തുരെ  
 പുളിയട പടകു കൊമ്പലും മറ്റും ബന്ധിപ്പാൻ സമർത്ഥനായ പത്രാധിപർ  
 പത്രീകയെ ബാധിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ പിശാചിയെ വല്ലടത്തും കൊണ്ടുക്കളയെന്നമെന്ന  
 വേണം.

നാലഞ്ച് നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കു മുഖിലത്തെത്തൊ മറ്റൊ തർക്കമയായ നമ്മുടെ  
 പ്രാർത്ഥനപുസ്തകത്തോലേ ഭാഷാരീതി ഈ കാലാവസ്ഥയ്ക്കു പോരാത്തതാണെന്നു പല  
 പരിഷ്കാരികൾക്കും അഭിപ്രായമായിരിക്കുന്നു. ഈ വസന്തകാലത്തു നിത്യോപയോ  
 ഗമുള്ള "പള്ളിതാമരകളെ" മുതലായ പ്രാർത്ഥനകൾ ഗദ്യമൊ പദ്യമൊ എന്താണെന്നു  
 അറിയാതെ കഴങ്ങുന്നവരും ഇല്ലെന്നിട്ടും ഈ വക സംഗ്രഹികൾ കാലാനുസൃ



തണ്ടായ രീതികളിൽ പുതുക്കിക്കൊണ്ടുവരേണ്ട ആവശ്യം മുതലകൊണ്ടു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കേണ്ടതില്ല. കുറുപ്പാ നമ്പൂരി പരമേശ്വരൻ ഈയുള്ളവർ അനല്പമായ സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിത്തന്നിട്ടുള്ള ആ മഹാനുഭാവങ്ങൾ വിചാരിച്ചാൽ ഈ കാഴ്ചയും നിഷ്പ്രയാസം സാധിക്കാവുന്നതാകയാൽ അവർ ഇതിൽ കൂടി ഒന്നു തലയിടണമെന്നു അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

കഴിഞ്ഞ ക്രിസ്തുമസ് ഒഴിവിന്നു മലങ്കര മല്ലാൻ ട്രിപ്പൂരി വട്ടശേരിൽ ഗീവരൂരിനു കത്തനാരവർകൾ. ദി. ശ്രീ. വച്ചുപെള്ളിൽ ഭാഷിട്ടു കത്തനാരവർകൾ ദി. ശ്രീ. മട്ടക്കൽ ആലക്സന്ദ്രയോടു കത്തനാരവർകൾ മുതലായ മറ്റാരുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. കോഴയൂരി, ഇരുമലങ്കര, മാവേലിക്കര, പത്തിച്ചിറ ഈ സ്ഥലങ്ങളിൽ സഞ്ചരിച്ച പ്രസംഗങ്ങൾ നടത്തിയിരുന്ന വിചാരം പലരും അറിഞ്ഞിരിക്കുമല്ലോ. ഈ സ്ഥലങ്ങളിൽ നവീകരണക്കാരും മറ്റും ദിവസേന വരി വിതറിയിരുന്ന വിശുദ്ധവേദശാസ്ത്രങ്ങളെ കേട്ടു കേട്ടു തഴമ്പിച്ചു ഹൃദയങ്ങളേപ്പോലും ഈ പ്രസംഗങ്ങളാൽ അല്പമൊന്നു മാർദ്ദവപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു. ഉള്ള നെരു പായാമല്ലോ പ്രസംഗത്തിൽ ഒരൊരൊരുവരുടെയും ഇത്തോട്ടു വെളിപ്പെടുത്തിയപ്പോഴേക്കും പൊന്നു സാദാ ഹൈന്ദവമേലുദ്യമൻ കളിത്തുകാരെക്കൂടി ഇട്ടുപോയി. ഈ വിധം പ്രസംഗങ്ങൾ മേലും നടത്താൻ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതായി അറിയുന്നതിൽ സന്തോഷിക്കുന്നു.

ഈയിടെ ഒരു പള്ളിയിൽ നടന്ന കല്യാണത്തിന്റെ കഥ കേൾപ്പാൻ ഒട്ടരസമുള്ളതാണ്. പുരുഷി പറയാമല്ലോ, കെട്ടികാൻ അച്ചൻ ചെറുക്കനെ പിടിച്ച് പെണ്ണിന്റെ പുറകിൽ നിർത്തിയിട്ടു മിന്നു തല്ലി മാത്രം ഹൈന്ദവ കാണുന്നു. തീർപ്പിച്ചു വരുമ്പോൾ കാണുമോ, തിരിച്ചും മറിച്ച് കിടന്നും ഒക്കെ മന്ത്രകോടി പരിഭവം ധിച്ചതിൽ ഹൈന്ദവ കണ്ടിപ്പ. അതുമാത്രമല്ല ഭാവമുണ്ടാക്കി മാറിത്തുടങ്ങി ചെക്കന്റെ കൂട്ടർ നാലുദിക്കിലേക്കും വെളിച്ചമെടുത്തു കിടന്നു തുടങ്ങി ശേഷം ചിലരെല്ലാം മഞ്ഞിച്ചു അങ്ങിനെ നിലയുമാറി ഏതെങ്കിലും ചില കൊച്ചുതൂണുകൾ ഭയത്തോന്നി ശ്രദ്ധയോടെ മെനഞ്ഞുവെക്കുക തിരിച്ചും മറിച്ച് മംഗല്യം സ്മരണയ്ക്കൽ പന്നമോരുന്നതുവരെ പ്രയോഗിച്ചു അരങ്ങമുറിക്കാതെ കാഴ്ച കഴിച്ചുകൂടി. ഒരാളുടെ തുമ്പിച്ചാഴികമുലമുള്ള ഫലം അന്നു ഒട്ടുവളരെ അളികൾ ഇരുട്ടു ചവുട്ട അന്നു ഭവിച്ചു കല്യാണത്തിന്റെ ബഹളംകൊണ്ടു മിന്നു തീർപ്പിക്കുവാൻ പിട്ടുപോയ മാതിരി പ്രമാദങ്ങൾ കേട്ടുകേൾവി പോലുമില്ല.

വസ്തുതയും വിഷയ ചിന്തയും ദേശമെങ്ങും ധ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ആളുകളും മുറുകു ചാവുന്നുണ്ടു. ചിരിയ്ക്കുന്നതു പാപമാണെന്നു വെളിച്ചത്തുപദേശി പറഞ്ഞുറപ്പിച്ചു തുണ ലങ്ക കടന്നിരിക്കുന്നതു, പറഞ്ഞതു വിശ്വസിച്ചു ചില സാധുക്കൾ അന്യജാതികാരായ വസ്തുര ഭീനകാര്യങ്ങളെ അടുത്തുചെന്നു പ്രാർത്ഥന ശുശ്രൂഷ മുതലായവ ചെയ്യുവരെയെ ആ സാധുക്കളും ഭീനം പിടിപെട്ടു മരിച്ചുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടു വളരെ ധ്യാനം തോന്നുന്നു. “കർത്താവേ കോട്ടയം പട്ടണത്തെ ഇടക്കുന്ന നിന്റെ ആ പൊന്നുമസ്തരിയും വിഷയ ചിന്തയും ഇവിടേക്കും അയച്ചു ഈ പൊന്നുകഷ്ടങ്ങളെയെല്ലാമൊന്നു മാനസാന്തരപ്പെടുത്തണമോ” എന്നു ആയിരക്കണക്കിലധികം പ്രാർത്ഥിച്ചതായും അറിയുന്നു. അപ്പോൾ സഭാമേധാവിമാരെ ഇതു ബോധ്യപ്പെടുത്തുകയ്ക്കു തന്നെ വന്നിട്ടുള്ളതല്ലെന്നു ഇപ്പോഴെങ്കിലും അറിയുന്നില്ലയോ? വരുന്നില്ലെങ്കിൽ പരിശുദ്ധ പത്രാകന്മാരെ ഇടിവിൽ നിർത്തി നിരപകാരപ്രോല നിലവിളിക്കാം. മോശ ഇടിവിൽ നിന്നിരുന്നതുമൂലം ഇസ്രായേലിൽ നശിക്കാതെ രക്ഷപെട്ടതുപോലെ പക്ഷേ നാമും രക്ഷപെടേണം.

മിസ്റ്റർ ന ഗലിയൻ ക്രിസ്തീയ സ്നാന ഖണ്ഡനമായി കെ. എൻ. ഡി. അവർകൾ ശിശുസ്നാനം എന്നൊന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. വിശ്വസിക്കാത്തവർ സ്നാനം അനാവശ്യമെന്നു വേദം സാക്ഷ്യമിരിക്കുമ്പോൾ കുട്ടികളെ സ്നാനപ്പെടുത്തി വിശ്വസിച്ചിരിക്കേണ്ടതില്ലെന്നും മറ്റും ചില നവീകരണ പ്രധാനികൾ പറഞ്ഞുകേട്ടിട്ടുണ്ടു. ഈ പ്രമാണമനുസരിച്ചു ചില കുട്ടികൾ സ്നാനപ്പെടാതെ കിടപ്പുള്ളതായും അറിയുന്നു. ഈ സമാതിരി കെ. എൻ. ഡി. അവർകൾ നവീകരണത്തിൽ അത്രയും പുറകിലാണെന്നു ഇതുകൊണ്ടു വരുന്നുള്ളു. അയാളുടെ പസുകത്തിൽ ഒരേയൊരു സ്നാനത്തിന്നു വീണ്ടും ജനനമെന്നും വേദ പരയാവുന്നതാണെന്നു ഒന്നു മറു കിട്ടിയിട്ടുണ്ടു. നിഖ്യസന്നഹദോസു ബസ്സ്പകാനാ വിശ്വാസത്തേ അംഗീകരിച്ചിരുന്നതായി പ്രീവീഡിങ്ങ് റൂമിൽനിന്നു ഹാജരിച്ചിട്ടുള്ളതായും പാരമ്പര്യം പുക്കു



ആരുപോലെയെന്നും ഈ വിദ്വാൻ ഏതാണെന്നും അന്വേഷിച്ചുപോയ താരകയിൽ ഈവകയേതാണു അയാൾ പറഞ്ഞിരുന്നതായും അറിയുന്നു. പത്രിക ഈ വിഷയത്തിൽ പതിച്ചിട്ടുതന്നെ കിടക്കുന്നതു തർക്കമില്ലെന്നു വെണം കൂടിപ്പോയതു കൊണ്ടു കറങ്ങുവേ. യതു കൊണ്ടൊ എന്തോ.

പിടിച്ചെടുത്തതെന്തെന്നു തന്നെയറിഞ്ഞുവെന്ന് അസാധ്യമെന്നു കണ്ടപ്പോൾ മുതൽ നവീകരണകാർ ഇതുപോലെ യൂറോപ്പിലും മറ്റുമുള്ള ചില തന്നിപ്പോലുള്ളവർക്കു വാഗ്ദാനം ചെയ്ത ആശ്രയിച്ചു തുടങ്ങിയിരിക്കുകയാണല്ലോ. പലരെയെങ്കിലും ദോഷമൊണ്ടായിട്ടുള്ളതെന്നു അവർക്കുതന്നെ സമ്മതമാണു. ഗ്രിഗോറിയൻ നാഗലിറൻറയും വേദ കേന്ദ്രം ഇപ്പോൾ ചിലർ അറിയുന്നു. ഗ്രിഗോറിയൻ നാഗലിറൻറ വേദം ഉപ്പു കൂടി തിന്നുവെച്ചു ഇപ്പോൾ ഇങ്ങുവരണ്ടോ എന്നു അയാൾക്കു ഏഴുതി അയക്കുവാൻ നാണം തോന്നാത്തതു ആശ്ചര്യം തന്നെ. ഇപ്പോൾ പിടി കൂടിയിരിക്കുന്നതു വേദാർക്കു ഏതൊരു സി. എം. ഏസ്സ് പത്രം സാക്ഷ്യമെന്നു. ഈയിടെ കോഴഞ്ചേരി ചന്തകുടവിലുള്ള മണപ്പാറത്തു ഇദ്ദേഹം ഒരു മഹാ യോഗം നടത്തിയിരുന്നു. യോഗാവസാന ദിവസമായിരുന്ന ഈ മണത്തിലെ ആദ്യ ഞായറാഴ്ച പത്തുപരിനയായിരം ജനങ്ങൾ അവിടെ കൂടിയിരുന്നു. പുലകൃഷ്ണാനികളിൽ നിന്നുതന്നെ ഒരു അയ്യായിരത്തിൽപരം ആളുകൾ കൂടിയിരുന്നു. അധികൃതർ, കോരറാത്തുർ, കാട്ടർ, കോഴഞ്ചേരി, വഞ്ചിന മുതലായ സമീപമുള്ള പല ഇടവകകളിൽ നിന്നും നമ്മുടെ ജനങ്ങളും ആയോലവരും ഉണ്ടായിരുന്നു. നമ്മുടെ ചില പട്ടകാരെയും പൂരറ്റു ഹോവത്തിൽ കണ്ടു. കൂടിയിരുന്നവരിൽ പകുതിയിലധികവും സ്ത്രീകളും കുഞ്ഞുങ്ങളുമായിരുന്നു. ചില ദിവസങ്ങളിൽ പുലയരിൽനിന്നു അനേകർ ഏഴുനേരറ്റു രീക്ഷണതയോടു പ്രസംഗിക്കുന്നതു കണ്ടു. നവീകരണം പ്രചരിക്കുവാൻ അധികം ഉപയോഗപ്പെടുന്നതു വാഗ്ദാനം ചെയ്തതെന്തെന്നും അവർക്കു മാറ്റംവെച്ചു വലിയ അറിവു വാശിയുമൊക്കെ വരുമ്പോൾ സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതും ഈ യോഗത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമായി. ചില സ്ത്രീകൾ വാളിക, അരഞ്ഞാൺ, മോതിരം മുതലായ ആഭരണങ്ങളും അപൂർവ്വമായി കണ്ടുനൂതനും പഠിച്ചു അമൃതാരുടെപ്പീശകളിൽ ഇട്ടു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. കാമപ്പുറം നിന്നും ഒരുത്തൻ ഒരു കൂട്ടം കുടുംബം കയ്യിലും തലയും സംഭാവന ചെയ്തതും അറിയുന്നു. കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ മപ്പപ്പള്ളിൽനിന്നും ഒരു യാത്രകാര്യായ സമുദായം രൻ ഉറപ്പിക പത്തു, മാവേലിക്കര നിന്നും രണ്ടു സമുദായരമാർ ഉറപ്പിക പത്തു എന്നിങ്ങനെ വിളിച്ചുപറയുന്നതും കേട്ടു. ഇതൊരു കുഞ്ഞുകുട്ടി അല്ലെന്നു യാത്രകാര്യായ കുഞ്ഞുങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരിപ്പാറുണ്ടു. ഒരു ദിവസത്തെ പ്രസംഗം മഴയെങ്കു കഴിഞ്ഞുപോയി, സമയത്തെ ഒരു ഹിന്ദു മണക്കു ഏരിഞ്ഞു പൊരിഞ്ഞു കിടന്നിരുന്നു ജനങ്ങളെ പത്തിരപതു തുലാം ശക്തരായ കുട്ടികളായി. അങ്ങനെയൊരു ഏഴുവും സമ്പാദിച്ചു. ഒടുവിൽ മഞ്ഞെങ്കു പ്രധാന രീതിമേനി ഏഴുനേരറ്റു കണ്ടുവാങ്ങി പറയരുതെന്നും കള്ളു കുടിക്കരുതെന്നും മറ്റും ഒരു നല്ല ഗുണമേന്മയായവരെന്നു യോഗം അവസാനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ജനരോഗിയെ ഏഴുനേരറ്റു സുഖപ്പെടുത്തുവാനോ കാർമ്മാണങ്ങളെ ചെലവിപ്പിക്കാനോ ഈ സമ്മിന്നു ശക്തിയുള്ളതായി ചില സംഗതികളാൽ തെളിവാകയാൽ വേദവിദ്വാനും കേരളം കേരളത്തിൽ ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നിപ്പോൾ.

കേരളം രണ്ടു കൈകൾക്കും സലം ശേഷം അടുത്തരിലാവാം നല്ലവണ്ണം പറയട്ടെ.

കെ. സി. സി.

### മുതലാളിത്ത വർണ്ണന.

മാവേലിക്കരയും അതിനടുത്തും ഉള്ള ചില സമയങ്ങളിലും ചില മണ്ണിമാണി അമ്പലത്തെ ഗുരുഭൂതന്മാരും വന്നു സത്യ അടിസ്ഥാനത്തിലും വിശ്വാസത്തിലും പരമമേൽ ഏതാളെങ്കിലും നിന്നിരുന്നതിൽ ഏതാനും ആളുകളെ അവരുടെ ദുരൂഹമായ ശാസ്ത്രം ഒന്നിന്നാണു മനസ്സിലാക്കിയും മനസ്സിലാക്കുകൊണ്ടു വാചം അശേഷം ചെയ്തും രക്ഷിക്കപ്പെട്ടെന്നും രാജാമാർക്കുവെക്കുവാൻ വെളിയും പട്ടകാരും വേദം മോക്ഷത്തിൽ ചെന്നാൽ പാത്രിയകീഴു ബാഹ്യയോടു കൂടി ജനിക്കും ജനിക്കും



മെന്നും, ദുരപദേശി രക്ഷിക്കപ്പെട്ടവരുടെ വേർതിവരം എഴുതിയിരിക്കുന്ന കടലാ  
സു വെച്ചും കൊണ്ടു പ്രാർത്ഥിച്ചാൽ മാത്രം മതി മോക്ഷത്തിൽ പോകാമെന്നും, ജ്ഞാ  
നസ്സു ന വിണ്ടും ജനനമല്ലെന്നും, കൂട്ടികാളു ജ്ഞാനസ്സാനം ചെയ്തിട്ടു ആവശ്യമില്ലെന്നും  
ജ്ഞാന ജ്യോൽമരിച്ചാൽ മോക്ഷത്തിൽ ഇരിക്കുമെന്നും ജ്ഞാനെക്കാരോടൊത്തു ക  
രാരോ അഭിപ്രായത്തിലായി കീഴ്കിഴക്കും തെക്കും വടക്കും ഇല്ലാതകളിൽ ഉള്ള  
തും ഒറ്റൊരിൽ കിടന്നതും പോയി എന്നു പറയും പ്രകാരം, കുറച്ചുനാളായി നടന്നു  
വരുന്നതിന്നു കേട്ടും കൊണ്ടു ദിപ്യശ്രീ മലങ്കര മല്ലാൻ പട്ടശേരിൽ അച്ചൻ അ  
വർകളും പയസ്വജിത്ത് ബ. അച്ചൻ അറുപ്തകളും കൂടി ടി. ദുരപദേശങ്ങളെ വെ  
ളിപ്പെടുത്തി സത്യ വിശ്വാസത്തിലേക്കു തിരിപ്പിക്കുന്നതിനായി പുറപ്പെട്ടു. മകരം  
൨൦൦൯ മാർഗ്ഗലികരെ എത്തി, അന്നും വിടറാദിവസവും പള്ളിയിലും തഴകരെ  
പള്ളിക്കൂടത്തലും ആയിരം മൂന്നു പ്രസംഗങ്ങളും ൧൦൦൦ നൂ. തീയതികളിൽ പ  
ത്തിച്ചിറക്കൽ പള്ളിയിലും കരിപ്പഴയും ആയി ൩ പ്രസംഗങ്ങളും നടത്തി. ൩൯-  
വൈകിട്ടു രിതിക പോയിരിക്കുന്നു. എന്നെ പറയാവുക സാരം! ജനകിൽ ന  
വീകരണ കൂട്ടങ്ങൾക്കുള്ള പല്ലകടിയും വേദനയും ഹൃദയമാത്രമെന്നു വെണ്ണിപ്പാൻ  
പ്രയാസം. ജ്ഞാന ദുരപദേശ ജ്ഞാനമുത്തസ്ഥലങ്ങളിൽ കാടിനടന്ന പ്രസംഗിച്ചു  
ദുരപദേശം വിതക്കുന്നു, അകിലും മല്ലാനച്ചൻ മുതൽപേരുടെ പ്രസംഗങ്ങൾ കേ  
ൾക്കുന്നതിന്നു വന്നുകൂടിയിരുന്ന അനേകരായ ദുരപദേശത്തിൽ കുടിഞ്ഞിയിരുന്ന  
ചില യാത്രക്കാലായ കണ്ണുങ്ങളും ചില നവീകരണ കണ്ണുങ്ങളും അവരുടെ ആദ്യ  
ത്തെ സത്യ അടിസ്ഥാനത്തിലേക്കു തിരിയുന്നതിന്നു കണ്ടിട്ടു പട്ടമലകുകാരൻ വ  
ട്ടം കുറഞ്ഞതുകൊണ്ടു പുനനിപ്പു പട്ടം ചുമക്കുന്നു. പുതിയ സ്കീപ്പു ഏഴുനേർക്കാൻ  
പാടിപ്പള്ളിയും പാ—ന്നു ആളയക്കുന്നു. പുതിയ അശ്വാരം തന്നെ പഴയതിനെ അ  
ശേഷം കാക്കാതെ ഇപ്പഴത്തെ മാത്രം നോക്കി. ആക്കും മനസ്സിലാക്കുതന്നു ക  
രുതി ചുറ്റി കാട്ടുന്നു. വൃജകുറപ്പു വിറ്റിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ജ്ഞാന വിഷ്ണുനിപ്പന്നു പ  
റയുന്ന ആൾ മൂലയിൽ ജ്ഞാന ആലോചിക്കുന്നു. കീറിയ—മെ—ന്നു. എന്നെ ദു  
രപദേശം ആരും അറിയുന്നില്ലെന്നു ഉറപ്പിച്ചും കൊണ്ടു സ്വകാർയ്യമായ ആലോചന  
ചെയ്യുന്നു. ഏതായാലും അരമനയിലെ കൂട്ടം പോലെ രാത്രിയിൽ ഇടരെല്ലാം ക  
ണ്യാസ്ത്രിമാത്തൽ ഒന്നിച്ചുകൂടി ദുരപദേശത്തിൽനിന്നും തിരിഞ്ഞ ചില യാത്രക്കാ  
ലായ കണ്ണുങ്ങളെ വീണ്ടും വരുത്തി ആ ദുരപദേശത്തിൽ തന്നെ സ്ഥിരപ്പെട്ടു നി  
ല്ക്കുന്തകവിധത്തിൽ ആലോചന കൊടുക്കുന്നു. ജ്ഞാനമുള്ള മോക്ഷത്തിൽ ബാ  
വാലോട്ടു ഒറ്റക്കു ജനിക്കാമെന്നു വന്നു പറഞ്ഞു നടന്നവൻ കള്ളക്കണക്കിൽ അ  
കുറച്ചല്ലെ എന്നു പുനനിപ്പു കാടിനടക്കുന്നു. അയ്യോ മേൽപ്രകാരമുള്ള ദുരാരോ  
ചനകാരെ, ജ്ഞാനോ സത്യജീവിതം. ഇപ്രകാരമുള്ള ദുരാരോചനമൂലവും ദുരപ  
ദേശം മൂലവും മറ്റും പല്ലപരയും തൊരിപ്പു കൊണ്ടുപോയാലും നിങ്ങൾക്കു കിട്ട  
ുന്നതല്ല. കമ്പനാടനെ തെറ്റിച്ചു ചരിവിൽ അകപ്പെടുത്തിയ പള്ളിക്കാരനാണ്.  
ജ്ഞാനെ പറയാനിപ്പന്നു ഒത്തുകൊള്ളണമെ. അതിനാൽ ദുരപദേശം മൂലം വ  
ലയുന്ന യാത്രക്കാലായ കണ്ണുങ്ങളെ പെറ്റതെക്കു അപരായം പറയരുതെ, അവ  
രുടെ പാർതന്നെ കുടിപ്പീൻ. ആ പാലിൽ പാഷാണം മോക്കുകയില്ല. അതു ഒ  
ത്തും മല്ലാനച്ചൻ മുതൽപേരു സ്വന്തം പാശ്വാന്നംകൂടാതെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഉപദേശ  
ങ്ങളെ മനസ്സിൽ പിടിച്ചിട്ടും സത്യ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഉറപ്പായിനിന്നു നല്ല ജീ  
വിതത്തിൽ വളരുവീൻ. അജ്യോൽ യാതൊരു ചഞ്ചലവും ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. അ  
തിൽ രക്ഷക്കു ഒരതട്ടസ്സവും ഇല്ല. അതിനാൽ തന്നിപ്പു പാശ്വാന്നങ്ങളാകുന്ന ദുര  
പദേശങ്ങളെ വെറുക്കുവീൻ. അതിനെ കേട്ടാൽ ഒരനിലയും ഉറപ്പും വരുന്നതല്ല.  
അതിൽ മായം മേന്മിട്ടുള്ളതും കള്ളിയിൽ മോഷ്ടക്കണമെന്നുള്ള ഏക ഉദ്ദേശമുണ്ടെ  
ങ്കിലും. ദുരപദേശങ്ങൾമൂലവും ദുരാരോചനകൾ മൂലവും സത്യ അടിസ്ഥാനകാരെ  
തെറ്റിക്കുന്നവരെ, ദൈവം നിങ്ങളോടു യോദിക്കട്ടെ. പത്രാസ്ഥലം അഭിപ്രായിക്കു  
മെന്നു വിചാരിച്ചു നിൽക്കുന്നു. ജനിയും അനേകം പറയാനുണ്ടു ആയു പിന്നാലെ.  
മല്ലാനച്ചൻ മുതൽപേരു കുറാദിവസങ്ങൾ കൂടി അമസിപ്പിടുന്നു എന്നിൽ ന  
ന്നായിരുന്നു. എന്നിലും മേലും ഇപ്രകാരം സഞ്ചരിക്കയും പ്രസംഗങ്ങൾ നടത്തുകയും  
നടത്തിക്കയും ചെയ്യുന്നതിന്നു വേണ്ട ഉത്സാഹം കുറയുന്നതല്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

എന്ന ഒരു സത്യ അടിസ്ഥാനകാരൻ.



# സൂചകങ്ങൾ

മാർദ്ദീവന്നാശ്വേസ്യ സിജന്നാരി ഒരു രണ്ടാം ഗ്രേഡ് കോളജാകണമെന്നു രവഹികൾ ആലോചിച്ചുവരുന്നതായി അറിയുന്നു.

വട്ടിപ്പണക്കുസ്യ—ഇതു സംബന്ധമായുണ്ടായ ഹിഡി അനുസരിച്ചു കോളിൻ അപേക്ഷിച്ചു കേട്ടിട്ടുള്ളിരിക്കുന്ന പണം മാർദ്ദീവന്നാശ്വേസ്യ മെത്രാപ്പൊലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു വാങ്ങിയിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നു.

സഭാജനം—ആണ്ടുതോറും പതിവുള്ള മലങ്കര സുറിയാനി സാമൂഹ്യ സഭാജനം ഈ ദേവമാസം ൧൭. നെ ചൊല്ലുപ്പുയും, വൈദികസംഘം ൧൮. നെ ബുധനാഴ്ചയും നടത്തുന്നതാണ്.

തിരുവല്ല—ഇവിടെ ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിക്കൂടം ഏറ്റെടുത്തുന്നതിന് തദ്ദേശവാസികളും മാർദ്ദീവഗോത്രീയായ മെത്രാപ്പൊലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടും ആലോചിച്ചുവരുന്നതായി അറിയുന്നു.

മദ്രാസിൽ അംഗീയാസഭയെ പെരളൊസിന്റെ പള്ളിയിൽ മെഴുകുതിരി ധൂപമുതലായ പ്രാർത്ഥന ആചാരങ്ങൾ നടപ്പാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഇടവകക്കാരിന് ഏതാനും വേക്ക് ഇതിൽ ഹിന്ദുവുമുണ്ടകിലും ഏതെങ്കിലും അനുക്രൂലികളാണ്.

പള്ളിക്കൂടം പൂട്ടൽ—ഇപ്പോൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന വേനലിന്റെ അന്ത്യത്തിലും വസ്തുവിടീനകൊണ്ടു മറ്റുള്ള അവധികളേക്കൂട്ടി മദ്ധ്യവേനൽ ഒഴിവിലേക്കു ഈ മാസം ൨൭. നെ മുതൽ ൧൯. മാസത്തേക്കു മാർദ്ദീവന്നാശ്വേസ്യ സിജന്നാരി പൂട്ടിയിരിക്കുന്നു.

ശ്രീമിലിസ് മാർക്സിരിവു—ഈ മുതൽ ശുശ്രൂഷരും അവസാനിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള അറിയവധി ഈ വലിയ നോമ്പിന്റെ അവസാനമായ കൃഷ്ണമാസം അതിനകം സകല വരിയും പിരിച്ചു ശ്രീമിലികളെ പങ്കാളി അവർക്കു ഏതെങ്കിലും കണമെന്ന പള്ളികൾക്കു കല്പന അയച്ചിട്ടുണ്ടായി അറിയുന്നു. പള്ളികൾ ഈ വധി തൊറികാതെ ശരിയായി പിരിവു തീർത്തു അയച്ചുകൊടുക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

മണ്ണത്തുക—വ. ദി. ശ്രീ. കൊച്ചുവരമ്പിൽ ഗീവർഗീസു റെമ്പാച്ചൻ അവർക്കു കഴിഞ്ഞ ശ്രമത്താൽ വടക്കു മണ്ണത്തുക ഇടവകയോടു ഭരണ ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിക്കൂടം ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നു. വടക്കുകുടി വിദ്യാഭ്യാസത്തെക്കുറിച്ചു ഇടവകപ്പത്രികയിൽ നടന്ന ഹാദപ്രതിവാദങ്ങൾ ഉദ്ദേശ സിദ്ധിക്കു ഈ വിധം ഉപയോഗപ്പെടുവാൻ തക്കവണ്ണം നമ്മുടെ ആളുകളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു എന്നു കാണുന്നതിൽ സന്തോഷിക്കുന്നു.

എം. എ.—മാർദ്ദീവന്നാശ്വേസ്യ സിജന്നാരിയിലെ ഒരു അദ്ധ്യാപകനായ മിസ്റ്റർ പത്രോസു മത്തായി അവർക്കു എം. എ. പരീക്ഷയിൽ ജയം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന വിവരം വായനക്കാർ കേട്ടിരിക്കുമല്ലോ. നമ്പ്രാണി സമുദായത്തിൽ ഇദ്ദേഹം പ്രഥമമായി ഈ ഉന്നതപദവിക്ക് അർഹനായിത്തീർന്ന മിസ്റ്റർ പത്രോസു മത്തായി അവർക്കു കഴിഞ്ഞ പെരളൊസിയിൽ സമുദായത്തിനു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭൗതിക ഉള്ള അനുഭവം ഒരു കീർത്തിമുദ്ര സമ്മാനംകൊണ്ടു പ്രദർശിപ്പിക്കണമെന്നു പഴയ സിജന്നാരിയിൽ കൂടിയ ഒരു യോഗത്തിൽ തീർച്ചപ്പെടുത്തുകയും കീർത്തിമുദ്ര സാമൂഹ്യ സഭാജനദീവസം കൊടുക്കണമെന്നു നിശ്ചയിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇദ്ദേഹം കഴിഞ്ഞ വേലായ മണ്ണയിൽ മത്തായി മുൻസിപ്പൽ അവർക്കു കഴിഞ്ഞ പുത്രനാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിജയം സമുദായത്തിനൊട്ടു ഒരു ബഹുമാന ഭേദമാകയാൽ കീർത്തിമുദ്ര സമ്മാനത്തിൽ പങ്കു കൊടുക്കേണ്ടതു സമുദായം അറിഞ്ഞിട്ടു തല്പരന്മാരായ ഏവരുടെയും മുറയാണ് പഠയണമെന്നിപ്പോ.



നിലകൽപജി—മാർത്തോമ്മാറ്റിനായാൽ സ്ഥാപികപ്പെട്ട ഏഴു വജികളിൽ ഒന്നും മായൽ എന്നുകൂടി വേർത്തുളളമായ നിലകൽ പജി പെരുമ്പാറായുടേയും ഉറ്റുമാലിയുടേയും ഉപദ്രവങ്ങൾക്കൊണ്ടു ഉപേക്ഷിച്ചു കുടികൾ അവിടെനിന്നു പുറപ്പെട്ടുപോന്നിട്ടു വളരെ കാലമായിരിക്കുന്നുവല്ലോ. അവിടെ പഴയവജിയുടേയും ഭവനങ്ങളുടേയും താകളും മറ്റു പല ശിഷ്ടങ്ങളും ഭൂപ്ലംഗം കാണാനുള്ളതു കൂടാതെ ക്രിസ്തസ് ഉപയോഗം പട്ടണത്തിലെന്നും ഉപയോഗിക്കാമെന്നുമായ വളരെ ഭൂമി തരശായികിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഈ സ്ഥലത്തു പജി വീണ്ടും സ്ഥാപിക്കയും ജനങ്ങളെ കുടിയേറ്റിതാമസ പ്പിക്കയും ചെയ്യണമെന്നുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി സമലം തന്റെപേർ പതിച്ചുകിട്ടണമെന്നും സകാരിതന്നിന്നു ഒരു രോഡു പെട്ടിട്ടുകൊടുക്കണമെന്നും നി. വ. ദി. ശ്രീ. മാർ ജോസഫ് സ്കോപ്പാ മെത്രാപ്പോലീത്താ തീരുമാനസ്സുകൊണ്ടു അപേക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതായും, 'റെസിഡണ്ട് മകനസി സംസ്ഥാന പക്ഷക്കു ഇതിൽ താല്പര്യമുണ്ടെന്നും കേൾക്കുന്നു. എന്നുതോളം ഫലസിദ്ധി ഉണ്ടാകുമെന്നു പറയാൻ പാടില്ലെങ്കിലും ഉദ്ദേശം ശ്രദ്ധേയനിയവും സംവിട്ടുകിട്ടുവാൻ ശ്രമിക്കേണ്ടതു ആവശ്യവും ആണെന്നു പറയാൻ സംശയമില്ല.

ജനത്തെ പത്രികയിൽ വേറൊരുഭാഗത്തു റെവറണ്ട ലെക്ചർ എന്ന ഒരു അംഗീയാവാദി സുറിയാനി കാരെക്കുറിച്ചു പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരു പ്രസംഗത്തിന്റെ ചുരുക്കം മേൽനിട്ടുണ്ട്. അംഗീയാ മിഷ്യനറിമാർ സുറിയാനികാരെ തങ്ങളുടെ മതത്തിൽ മേൽക്കുന്നതു മറ്റൊരു വലിയ അക്രമമാണെന്നു അദ്ദേഹം വെലമായി വാദിക്കുന്നു. ഈ പ്രസംഗം ക്രിസ്ത്യൻ പേർററിയോറാ എന്ന പത്രികയിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ടതു കിട്ടിയദിവസം കോട്ടയം ന കോൽസൻ ജൻസ് റെറ്ററു ക്ലബ്ബ് അദ്ധ്യക്ഷൻ പാൽ മർ സാബ്ബനെ യാത്ര അയക്കുവാൻ അവിടെ ഒരു യോഗം കൂടിയിരുന്നു. ആ യോഗത്തിൽ അദ്ധ്യക്ഷതവഹിച്ച ഡാക്ടർ മോഡ് ജനുബിയോപ്പ അപർകൾ തന്റെ പ്രസംഗത്തിൽ ദേവതാർത്ഥത്തെ ലെക്ചർ വാദിച്ചുകൊണ്ടു പ്രസംഗവയെ ആക്ഷേപിക്കുകയും സുറിയാനികാരെ അംഗീയാ മതത്തിൽ മേൽക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമം മിഷ്യനറിമാർ കിട്ടുന്നു വാദിക്കുകയും ചെയ്തു. അതിലേക്കു ട്രസ്റ്റാണുമായി അദ്ദേഹം ഒരു സംഗതി പരഞ്ഞതാണു രസം. ഏതൊ ഒരു പജിയിൽ സ്ഥിരീകരണത്തിനായി ഉപദേശിമാർ കൊണ്ടുവന്ന കുടികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒരു സുറിയാനികിട്ടുക ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു അറിഞ്ഞു അദ്ദേഹം ആ കുടിയെ സ്ഥിരീകരിക്കാൻ വിട്ടയച്ചു എന്നാണു പ്രസ്താവിച്ചതു. സുറിയാനി കുടിയെന്നു അറിഞ്ഞു കൊണ്ടു ഉപദേശി ബിഷപ്പോപ്പിന്റെ അടുത്ത സ്ഥിരീകരണത്തിനായി കൊണ്ടുവന്നതിൽ സംശയിപ്പാൻ തക്കതായി ഒന്നു മിട്ടുന്നു ബിഷപ്പോപ്പർകൾ വിചാരിക്കുന്നുയങ്കിൽ ആ കുറ്റം സാധനമാണു. സുറിയാനികാരെ അംഗീയാ മതത്തിൽ മേൽക്കുവാൻ ശ്രമം ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു ഉപദേശി ഒരു കുടിയെ കൊണ്ടുവന്നു എന്നു സമ്മതിച്ചു ഭഗവാനെ തെളിയിക്കുന്നു. തിരുപിതാകൾ കൊച്ചി ജടവകയിലെ അംഗ്ല യാ സഭയിൽവേണ്ടവരിൽ ഏരിയഭാഗവും സുറിയാനിസഭയിൽ ജനിച്ചു വളന്നവരോ അവരുടെ മക്കളോ ആണു. അവരെ സഭയിൽ വെട്ടുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ സുറിയാനികാരെ മേൽക്കുന്നില്ലെന്നു പറഞ്ഞാൽ ആ പ്രസ്താവനക്കു ഏതു വിലയുണ്ടെന്നു പറയണമെന്നിട്ടു. ബിഷപ്പോപ്പർകളുടെ പ്രസ്താവന ഏതുപോലെയാണു വെട്ടാൻ;—ഒരാൾ കുടവകം ഉദ്ദേശിച്ചൊ മറ്റൊരു സ്ഥലവെന്നു പിട്ടു അന്വേദശരണുപോയി നാലാറുവെട്ടും തുടങ്ങിയെടുത്തു തിരിച്ചുവന്നസമയം തന്റെ ഭാര്യ തന്നെ പോയതിൽവിന്നെ പ്രസവിച്ചിട്ടുണ്ടു മൂന്നു കുടികളോടുകൂടിയിരിക്കുന്നതു കണ്ടു അവളെ കാനമായി അടിച്ചുപോൾ അയൽവാസികളായ ചിലർ ഭയപ്പെട്ടുവിട്ടു തന്നെക്കുറിച്ച് അപവാദം പറഞ്ഞു എന്നു സംശയിച്ചു അവർ അയൽവാസികളെ അനുഭവം പറഞ്ഞതായി ഒരു കഥയുണ്ടു. സുറിയാനിസഭയിൽനിന്നു മേൽക്ക ജനങ്ങളെ സഭയിൽവെട്ടും ആ കുടികളെ മടിയിൽവെട്ടു വളർത്തിയും കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കാലത്തു അതിനെക്കുറിച്ച് ആവലാധി പറയുമ്പോൾ അവർക്കുരെ ശകാരികൾ നില്ക്കുകയാകുമെന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നില്ല.



**പത്രവരി അടച്ചവരുടെ പേരുവിവരം.**

	അവകൾ	രൂ.	ച.
നാലന്നാകൽ മണിയമ്പാടത്തു അല്ല മാത്തു	"	൭	൧൦
മാകത്താനം പുനക്കുറ്റിൽ കൊച്ചുക്കുഞ്ഞു	"	൫	൧൪
ടി. മുളത്താനത്തു കുഴിയിൽ ചാക്കൊ	"	൪	൧൪
ടി. കോയിപ്പാത്തു ചെറിയാൻ	"	൬	൦
കോട്ടയം ബ. ചെറിയ പള്ളിയോഗം	"	൧൪	൧൪
ടി. തൈപ്പാമ്പിൽ തൊമ്മി	"	൧൪	൧൩
തിരുവാപ്പു മുണ്ടാകൽ ചാക്കൊ	"	൧൧	൦
ടി. ചല്ലാറ തൊമ്മാ	"	൦	൧൭
പാമ്പാടി പടിഞ്ഞാറേ കാലായിൽ ജി.യമ്പിരാ	"	൧൪	൧൪
ടി. കുരിങ്ങണമറ്റത്തു ചാക്കൊ	"	൧൪	൧൧
മീനടം പുഞ്ചലിൽ പെരലുസ	"	൧൪	൧൪
ടി. മണ്ണുകാട്ടു പെരലുസ	"	൧൧	൦
ടി. ബ. കിഴക്കെ പള്ളിയോഗം	"	൫	൧൪
ടി. പുത്തൻപുരകൽ ജി. ചാക്കൊ	"	൧൨	൧൧
ടി. തെക്കുകര മതുപ്പ	"	൧൪	൧൪
ടി. പുത്തൻപുരകൽ അമ്പ്രാഹം	"	൪	൧൦
പുതുപ്പള്ളി കിഴക്കുകര കുയ്യൻ	"	൧൦	൦
ടി. ബ. പള്ളിയോഗം	"	൧൪	൧൩
ടി. വല്ലുപാറമ മാത്തു	"	൧൧	൦
ടി. പെരുമ്പഴ മൂലയിൽ പുനൻ	"	൧൧	൦
ടി. വാണിയെല്ലൂരകൽ കോര	"	൦	൧൧

**പിറവത്തു പള്ളി കൂടം വകയ്ക്കു സഹായധനം ചെയ്യാമെന്ന സമ്മതിച്ചു ഏഴുതീട്ടുള്ളവരുടെ പേരു വിവരം കണക്കു.**

	അവകൾ	രൂ.	ച.	പിരിഞ്ഞു
കുരകുഴിയിൽ പുരവത്തു	"	൫	൦	൦
രം. ചവീട്ടിൽ മതുപ്പ	"	൫	൦	൧
കുഴികാട്ടിൽ ജി.രാ	"	൧	൦	൦
കാഞ്ഞരംപാമ്പിൽ തൊമ്മൻ	"	൧	൦	൦
താന്നികൽ വകി	"	൧	൦	൦
കൊടാരവേലിൽ വകി	"	൧	൦	൦
വാണ്ടാഞ്ചേരി വകി	"	൧	൦	൦

**കുറിഞ്ഞി ജടവക**

പാലാൽ പുത്തൻപുരയിൽ പത്രോസ ജടൻ	"	൧൦൦
ടി. വടക്കെവീട്ടിൽ വകി ജടൻ	"	൪൦
കുളപ്പുരകൽ അകമ്പിള്ളിൽ ജടൻ വകി	"	൫൦
കുളപ്പാട്ടിൽ കുയ്യൻ ജടനും ടി.യിൽ ജടൻ		
മാണിയും കൂടി		൫൦
കുന്നകാട്ടൽ മത്തായി ചെറിയ	"	൧൫
കുളപ്പുരകൽ പൈലി ജടൻ മുതൽപേരു	"	൧൦
തെക്കുകര വകി വകി	"	൧൫
പാലാൽ തെക്കെവീട്ടിൽ ജത്താപ്പിരി, പത്രോസ	"	൧൦
മുതൽപേരു		